

# DDL-9000C-F BETRIEBSANLEITUNG

# INHALT

1. TECHNISCHE DATEN	1
1-1. Spezifikationen des Nähmaschinenkopfes	1
1-2. Spezifikationen des Schaltkastens	1
2. EINRICHTUNG	2
2-1. Masszeichnung des tisches	2
2-2. Vorsichtsmassnahmen bei der einrichtung der nähmaschine	3
2-2-1. Tragen der Nähmaschine	3
2-2-2. Vorsichtsbmaßnahme beim Aufstellen der Nähmaschine	3
2-3. Installation	3
2-4. Installieren des garnständers	4
2-5. Installieren des Elektrokastens	5
2-6. Anschließen des Netzschalterkabels	5
2-6-1. Installieren und Anschließen des Netzschalters	5
2-6-3. Installieren des Drosselkastens	7
2-7. Anschließen der Kabel	8
2-8. Handhabung der Kabel	9
2-9. Montieren der verbindungsstange	9
2-10. Pedaleinstellung	10
2-10-1. Installieren der Verbindungsstange	10
2-10-2. Einstellen der Pedalneigung	10
2-11. Pedalbedienung	10
2-12. Schmierung	11
2-13. Gebrauchsweise der Bedienungstafel (Grundlegende Erklärung)	12
2-13-1. Wahl der Sprache (zuerst auszuführender Vorgang)	12
2-13-3. Grundlegende Bedienung	13
	45
3. VORBEREITUNG VOR DEM NAHEN	15
3-1. Anbringen der nadel	15
3-2. Entternen/Anbringen der Spulenkapsel	15
3-3. Bewickein der spule	16
3-4. Einfadeln des maschinenkopfes	18
3-5. Fadenspannung 3-5.1 Einstellen der Spannung an Fadenspanner Nr. 1	19 19
3-5-2. Einstellen der Nadelfadenspannung (Aktivspannung)	19
3-5-3. Einstellen der Spulenfadenspannung	19
3-6. Nähfuß	20
3-6-1. Nähfussdruck	20
3-6-2. Mikrolitterfunktion	20 21
3-6-4. Handlifter	21
3-7. Einstellen der Stichlänge	22
3-8. Ändern der Nähgeschwindigkeit	22
3-9. LED-Handleuchte	23
3-10. Rückwärtsnähen	23
2.44 Demutrantesta	24

3-12. Einstellen der ölmenge (ölspritzer) im greifer	25
3-12-1. Einstellen der ölmenge im greifer	25
3-12-2. Überprüfung der Ölmenge (Ölspritzer)	
3-12-3. Beispiel der korrekten Olmenge	26
3-13. Einstellen der fadenanzugsfeder und des fadenhebelhubs	27
4. GEBRAUCHSWEISE DER BEDIENUNGSTAFEL	28
4-1. Erläuterung des Nähbetriebsbildschirms (bei Auswahl eines Nähmusters)	28
4-2. Nähmuster	31
4-2-1. Nähmuster-Konfiguration	31
4-2-2. Liste der Nähmuster	
4-2-3. Muster für Rückwärtsnähen (am Anfang)	
4-2-4. Doppel-Ruckwartsnanen	
4-2-5. Bearbeiten der Natimuster	
4-2-7. Muster für Rückwärtsnähen (am Ende)	
4-2-8. Einlernfunktion	
4-2-9. Antipp-Umschalttaste	48
4-2-10. Registrierung eines neuen Nähmusters	49
4-2-11. Kopieren eines Musters	51
4-3. Zählerfunktion	52
4-3-1. Anzeigen des Nähbetriebsbildschirms unter dem Zähleranzeigemodus	52
4-3-2. Zählertypen	52
4-3-3. Einstellverfahren des Zählers	
4-3-4. Rückstellverfahren des Zählungsabschlusszustands	
4-4. Vereinfachtes Diagramm der Tafelanzeigen	57
4-5. Liste der Speicherschalterdaten	58
4-6. Liste der Fehler	61
5. WICHTIGE NEUE FUNKTIONEN	64
5-1. Fadenabschneiden mit kürzerem Restfaden	64
5-2. Einstellen der Transporteurhöhe	66
5-3. Betriebszeitpunkt des Transports	67
5-4. Ändern der Transport-Ortskurve	68
6. PFLEGE	69
6-1. Wartungsmodus	69
6-2. Überprüfen der Ölmenge im Greiferöltank	69
6-3. Reinigen	70
6-4. Fettschmierung	
6-5. Auftragen von Schmierfett auf die untere Nadelstangenbuchse und die	-
Stoffdrückerstangenbuchse	
6-6 Auswechseln der Sicherung	70
0-0. Auswechsein der Oldherung	····· <i>i</i> Z

# **1. TECHNISCHE DATEN**

#### 1-1. Spezifikationen des Nähmaschinenkopfes



	DDL-9000C-FMS	DDL-9000C-FSH		
Max. Nähgeschwindigkeit	Stichlänge 0 bis 4,00 : 5.000 sti/min	Stichlänge 0 bis 4,00 : 4.500 sti/min		
(Standard-Ortskurve)	Stichlänge 4,05 bis 5,00 : 4.000 sti/min	Stichlänge 4,05 bis 5,00 : 4.000 sti/min		
Stichlänge	5 n	nm		
Nähfuß-Druckregler	Elektronisch	e Steuerung		
Nadal *1	1738 Nm65 bis 110 (DB×1 #9 bis 18)	1738 Nm125 bis 160 (DB×1 #20 bis 23)		
	134 Nm65 bis 110 (DP×5 #9 bis 18)	134 Nm125 bis 160 (DP×5 #20 bis 23)		
Schmieröl	JUKI NEW DEFRIX OIL No. 1 oder JU	JKI CORPORATION GENUINE OIL 7		
Motor	Wechselstron	n-Servomotor		
Horizontaltransportsteuerung	Elektronische Steuerung			
Vertikaltransportsteuerung	Elektronische Steuerung			
	NähmusterNähen können bis zu			
	10 Muster registriert werden.)			
Anzahl der Muster	Zyklusnähmuster9 Muster			
	Sonderteilungsmuster			
	Verdichtungsstich-Sondermuster9 Muster			
	SMS ;			
	- Entsprechender kontinuierlicher Emissions-Schalldruckpegel (LpA) am Arbeitsplatz:			
	A-bewerteter Wert von 81,5 dBA; (einschlie	eßlich K <sub>pA</sub> = 2,5 dBA); gemäß ISO 10821-		
lärm	C.6.2 - ISO 11204 GR2 bei 5.000 sti/min.			
	SSH ;			
	- Entsprechender kontinuierlicher Emissions-Schalldruckpegel (LpA) am Arbeitsplatz:			
	A-bewerteter Wert von 77,5 dBA; (einschließlich $K_{pA}$ = 2,5 dBA); gemäß ISO 10821-			
	C.6.2 - ISO 11204 GR2 bei 4.500 sti/min.			

• Die Nähgeschwindigkeit hängt von den Nähbedingungen ab. Die vor dem Versand voreingestellte Nähgeschwindigkeit beträgt 4.000 sti/min.

\*1 : Die verwendete Nadel hängt vom Bestimmungsland ab.

#### 1-2. Spezifikationen des Schaltkastens

Versorgungsspannung	Einphasenstrom 220 bis 240V CE
Frequenz	50Hz/60Hz
Betriebsumgebung	Temperatur : 0 bis 35°C Luftfeuchtigkeit : maximal 90 %
Eingang	350VA

# 2. EINRICHTUNG

#### 2-1. Masszeichnung des tisches



- 2 -

#### 2-2. Vorsichtsmassnahmen bei der einrichtung der nähmaschine

Wir danken Ihnen sehr, dass Sie sich dieses Mal für eine JUKI Industrienähmaschine entschieden haben. Beachten Sie vor der Inbetriebnahme der Nähmaschine die Punkte 2-1 bis 2-12, um reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.





#### 2-2-1. Tragen der Nähmaschine

Tragen Sie die Nähmaschine mit zwei Personen am Maschinenarm, wie in der Abbildung gezeigt.



#### 2-2-2. Vorsichtsbmaßnahme beim Aufstellen der Nähmaschine

Stellen Sie die Nähmaschine auf einer waagerechten und ebenen Fläche auf, und legen Sie keine vorspringenden Gegenstände, wie z. B. einen Schraubenzieher oder dergleichen, auf die Fläche.

#### 2-3. Installation



- Die Unterabdeckung 

   muß auf den vier Ecken der Maschinentischnut aufliegen. Die Gummischarniersitze

   am Tisch montieren und mit Nägeln am Tisch befestigen.
- 2) Zwei Gummidämpfer ① mit Nägeln ② gemäß der obigen Abbildung auf Seite ③ (Bedienerseite) befestigen. Zwei Dämpfer ③ mit Gummikleber auf der Seite ⑤ (Scharnierseite) befestigen. Dann die Unterabdeckung ④ auf die angebrachten Dämpfer setzen.
- 3) Das Scharnier in die Öffnung des Maschinenbetts einpassen, und den Maschinenkopf erst in das Gummischarniersitze im Tisch einpassen, bevor er auf die Dämpfer in den vier Ecken gesetzt wird.





4) Die Maschinenkopfstütze **9** bis zum Anschlag am Tisch befestigen.



5) Die Kabel mit dem im Lieferumfang des Maschinenkopfes enthaltenen Kabelbinder () am Ansatz bündeln.



- 1) Den Garnständer zusammenmontieren und in die Bohrung der Tischplatte einsetzen.
- 2) Die Mutter **1** anziehen.
- 3) Wenn Deckenverkabelung vorhanden ist, kann das Netzkabel durch die Spulenstütze 2) geführt werden.

2-4. Installieren des garnständers

#### 2-5. Installieren des Elektrokastens



Montieren Sie den Schaltkasten **1** am Tisch unter Verwendung der vier Löcher **2** im Tisch. Befestigen Sie den Schaltkasten mit vier Schrauben **2**, vier Unterlegscheiben **3**, vier Federscheiben **4** und vier Sechskantmuttern **5**, die mit dem Schaltkasten geliefert werden.

Bringen Sie dabei die im Lieferumfang der Einheit enthaltenen Muttern und Unterlegscheiben gemäß der Abbildung an, um den Schaltkasten sicher zu befestigen.





#### 2-6-1. Installieren und Anschließen des Netzschalters

Befestigen Sie den Netzschalter ● mit den Holzschrauben ② unter dem Maschinentisch. Befestigen Sie das Kabel je nach Verwendungsart mit den im Lieferumfang der Maschine enthaltenen Heftklammern ③.

#### 2-6-2. Anschluß des Stromversorgungskabels

Die werksseitig eingestellten Spannungsdaten sind auf dem Spannungshinweisaufkleber angegeben. Schließen Sie das Kabel gemäß diesen Daten an.



#### \* Für die Modelle des EU-Typs installieren Sie den mit der Nähmaschine gelieferten Drosselkasten.



- Schließen Sie die Klemmen des Stromversorgungskabels des SC-950(951) an die Drosselkasten-Platineneinheit de und an die Drosselkasten-Montageplatte des an. Schließen Sie das braune Kabel A an die erste Klemme und das blaue Kabel B an die dritte Klemme von der Oberseite des Klemmenblocks jeweils mit Schrauben an der Drosselkasten-Platineneinheit an. Schließen Sie das grün/gelbe Kabel C mit einer Erdungsklemmschraube des an.
- 2) Bringen Sie den Kabelbinder (3) am Stromversorgungskabel des SC-950(951) an.
   Befestigen Sie das Stromversorgungskabel zusammen mit dem Kabelbinder mit der Kabelbinder-Befestigungsschraube (3) an der Drosselkasten-Montageplatte (3).
- Bringen Sie Kabeltüllen (3) an den Ein-/Ausgangskabeln (1) und (7) des Drosselkastens an. Bringen Sie beide Kabeltüllen auf die gleiche Weise an.
- 4) Befestigen Sie die Drosselkastenabdeckung
  Imit vier Befestigungsschrauben Imit an der Drosselkasten-Montageplatte Imit.
  Setzen Sie dabei die an den Ein-/Ausgangskabeln Imit und Imit angebrachten Kabeltüllen Imit in die Vertiefungen der Drosselkastenabdeckung
  Imit einn, um einen Spalt zwischen Drosselkasten
  Imit und Abdeckung Imit zu beseitigen.
- 5) Installieren Sie den Drosselkasten 
  mit vier mitgelieferten Holzschrauben 
  am Tischständer, und zwar an der Position, die ungefähr 200 mm Abstand vom Vorderende des Tischständers hat.

Passen Sie die Montageposition der Größe des Tischständers an, so dass der Drosselkasten nicht über den Rand des Tischständers hinausragt.

6) Befestigen Sie die Ein-/Ausgangskabel ① und
⑦ des Drosselkastens ① mit den mitgelieferten Kabelkrampen ⑧ am Tischständer.
Achten Sie dabei darauf, dass sich die Einund Ausgangskabel nicht überkreuzen.



1. Um durch elektrische Schläge oder plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Verletzungen zu verhüten, führen Sie die Arbeit erst aus, nachdem Sie den Netzschalter ausgeschaltet und mindestens 5 Minuten lang gewartet haben.

2. Um durch ungewohnte Arbeit oder elektrischen Schlag verursachte Unfälle zu verhüten, lassen Sie die elektrischen Komponenten von einem Elektriker oder Techniker unserer Händler einstellen.



- Vier Befestigungsschrauben 2 der Schaltkastenabdeckung 1 lösen. Die Schaltkastenabdeckung
   abnehmen.
- 2) Die Kabel an die jeweiligen Steckverbinder an CTL-Platine, PWR-Platine anschließen. (Abb. 1)



3) Den Erdleiter 

mit einer Schraube an Position
des Schaltkastens befestigen. (Abb. 2)





#### 2-8. Handhabung der Kabel

#### **GEFAHR**:

1. Um durch elektrische Schläge oder plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Verletzungen zu verhüten, führen Sie die Arbeit erst aus, nachdem Sie den Netzschalter ausgeschaltet und mindestens 5 Minuten lang gewartet haben.

2. Um durch ungewohnte Arbeit oder elektrischen Schlag verursachte Unfälle zu verhüten, lassen Sie die elektrischen Komponenten von einem Elektriker oder Techniker unserer Händler einstellen.



- 1) Die Kabel unter den Tisch in den Schaltkasten führen.
- 2) Die in den Schaltkasten eingeführten Kabel durch die Kabelausgangsplatte 1 ziehen und mit einem Kabelbinder 2 sichern.



Das Kabel so anordnen, dass es weder gespannt noch eingeklemmt wird, selbst wenn der Maschinenkopf geneigt wird. (Siehe Abschnitt **(3**.)

3) Den Schaltkastendeckel ③ mit vier Befestigungsschrauben ④ montieren.



# Sie darauf, dass die Kabel nicht zwischen dem Schaltkasten und der Schaltkastenabdeckung **③** eingeklemmt werden, wenn die letztere angebracht wird.

Um Kabelbruch zu verhindern, achten

#### 2-9. Montieren der verbindungsstange



#### WARNUNG :

Um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Verletzungen zu vermeiden, führen Sie die folgende Arbeit erst aus, nachdem Sie den Netzschalter ausgeschaltet und mindestens 5 Minuten gewartet haben.



- Durch die Montage der Verbindungsstange 
   im Montageloch 

   wird der Pedalweg verlängert, wodurch die Pedalbedienung bei mittlerer Geschwindigkeit leichter wird.
- Durch Hineindrehen der Rückwärtsdruck-Regulierschraube erhöht sich der Druck, während er sich durch Herausdrehen verringert.

1. Wird die Schraube zu sehr gelockert, springt die Feder heraus. Die Schraube so weit lockern, dass der Schraubenkopf vom Gehäuse aus sichtbar ist.

 Nach jeder Einstellung der Schraube ist diese durch Anziehen der Metallmutter <sup>(3)</sup> zu sichern, um Lockerung der Schraube zu verhindern.

#### 2-10. Pedaleinstellung



WARNUNG : Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.



#### 2-10-1. Installieren der Verbindungsstange

 Das Pedal 3 in Pfeilrichtung nach rechts oder links schieben, so daß Motorsteuerhebel 1 und Verbindungsstange 2 in einer Ebene liegen.

#### 2-10-2. Einstellen der Pedalneigung

- Die Pedalneigung kann durch Verändern der Länge der Verbindungsstange <sup>(2)</sup> beliebig eingestellt werden.
- 2) Die Klemmschraube ④ lösen, und die Länge der Verbindungsstange ④ einstellen.

#### 2-11. Pedalbedienung



Die Bedienung des Pedals erfolgt in den folgenden vier Stufen :

- Wird das Pedal leicht nach vorn niedergedrückt, läuft die Maschine mit niedriger Geschwindigkeit. <sup>(3)</sup>
- 2) Wird das Pedal weiter nach vorn niedergedrückt, läuft die Maschine mit hoher Geschwindigkeit. (Wird der Schalter für automatisches Rückwärtsnähen betätigt, läuft die Maschine nach Abschluß des Rückwärtsnähens mit hoher Geschwindigkeit.)
- 3) Wird das Pedal auf die Ausgangsstellung zurückgestellt, bleibt die Maschine stehen (mit der Nadel in Hoch- oder Tiefstellung).
- 4) Wird das Pedal ganz nach hinten niedergedrückt, schneidet die Maschine den Faden ab. 🔁

hinteren Teil des Pedals niederdrücken, senkt sich nur der Nähfuß.

- Wird das Pedal während des automatischen Rückwärtsnähens am Nahtanfang auf die Neutralstellung zurückgestellt, bleibt die Maschine nach Ausführung des Rückwärtsnähens stehen.
- Die Maschine führt normales Fadenabschneiden aus, selbst wenn das Pedal unmittelbar nach dem Nähen mit hoher oder niedriger Geschwindigkeit nach hinten niedergedrückt wird.
- Die Maschine führt vollständiges Fadenabschneiden aus, selbst wenn das Pedal unmittelbar nach Beginn des Fadenabschneidevorgangs auf die Neutralstellung zurückgestellt wird.

#### WARNUNG :

1. Schließen Sie den Netzstecker erst nach Durchführung der Schmierung an, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.

 Um eine Entzündung oder Hautausschlag zu verhüten, waschen Sie die betroffenen Stellen sofort ab, falls Öl in die Augen gelangt oder mit anderen Körperteilen in Berührung kommt.
 Falls Öl versehentlich verschluckt wird, kann es zu Durchfall oder Erbrechen kommen. Bewahren Sie Öl an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.



Den Öltank vor Inbetriebnahme der Nähmaschine mit Öl für die Greiferschmierung füllen.

- Den Öleinfülldeckel 

   entfernen, und den Öltank mithilfe des mitgelieferten Ölers mit JUKI
   NEW DEFRIX OIL No.1 (Teilenummer : MDFR-X1600C0) oder JUKI CORPORATION GENUINE
   OIL 7 (Teilenummer : 40102087) füllen.
- 2) Den Öltank mit Öl füllen, bis die Spitze des Ölstandanzeigers 3 zwischen der oberen 4 und unteren i eingravierten Markierungslinie des Ölstand-Schauglases 2 liegt.
  Falls zu viel Öl eingefüllt wird, läuft es aus der Entlüftungsöffnung im Öltank aus, oder es erfolgt keine einwandfreie Schmierung. Lassen Sie daher Sorgfalt walten. Außerdem kann das Öl bei heftigem Einfüllen aus der Ölöffnung überlaufen. Lassen Sie daher Sorgfalt walten.
- Fällt der Ölstand während des Betriebs der Maschine, so daß das obere Ende des Ölstandanzeigers <sup>(3)</sup> bis zur unteren <sup>(3)</sup> eingravierten Markierungslinie im Ölschauglas <sup>(2)</sup> sinkt, ist Öl nachzufüllen.
- 1. Wenn Sie eine neue oder eine längere Zeit unbenutzte Nähmaschine in Betrieb nehmen, lassen Sie die Nähmaschine mit maximal 2.000 sti/min einlaufen.
- 2. Kaufen Sie JUKI NEW DEFRIX OIL No. 1 (Teilenummer : MDFRX1600C0) oder JUKI
- CORPORATION GENUINE OIL 7 (Teilenummer : 40102087) für die Greiferschmierung. 3. Unbedingt sauberes Öl einfüllen.
- 4. Betreiben Sie die Maschine nicht mit abgenommenem Öleinfülldeckel ①. Die Kappe ① darf außer zum Ölen keinesfalls vom Öleinlass entfernt werden. Achten Sie außerdem darauf, dass er nicht verloren geht.

#### 2-13. Gebrauchsweise der Bedienungstafel (Grundlegende Erklärung)

#### 2-13-1. Wahl der Sprache (zuerst auszuführender Vorgang)

Wählen Sie die Sprache aus, die auf der Bedienungstafel angezeigt werden soll, wenn Sie Ihre Nähmaschine nach dem Kauf zum ersten Mal einschalten. Beachten Sie, dass, wenn Sie die Stromversorgung ausschalten, ohne die Sprache auszuwählen, der Sprachenwahlbildschirm bei jedem Einschalten der Nähmaschine angezeigt wird.

#### 1) Einschalten des Netzschalters

Beachten Sie, dass sich die Nadelstange automatisch bewegt. Die Nadelstange kann auch so eingestellt werden, dass sie sich nicht automatisch bewegt. Siehe "4-5. Liste der Speicherschalterdaten" S. 58 für Details.



Zuerst wird der Begrüßungsbildschirm auf der Tafel angezeigt. Dann wird der Sprachenwahlbildschirm angezeigt. I

#### <Begrüßungsbildschirm>



#### 2 Auswählen der Sprache

Wählen Sie die zu verwendende Sprache aus, und drücken Sie die entsprechende
Sprachentaste ① . Drücken Sie 2 .
Damit wird die auf der Tafel anzuzeigende
Sprache festgelegt.

Die auf der Bedienungstafel anzuzeigende Sprache kann mit dem Speicherschalter U406 geändert werden.

Siehe "4-5. Liste der Speicherschalterdaten" S. 58 für Details.

#### 2-13-2. Bezeichnungen und Funktionen der Tafeltasten



	Taste/Anzeige	Beschreibung	
0	Modustaste	Diese Taste dient zum Anzeigen des Menübildschirms.	
0	Informationstaste	Diese Taste dient zum Anzeigen des Informationsbildschirms.	
8	Nähmusternummer- taste	Diese Taste dient zum Anzeigen der Nummer des Nähmusters.	
4	Taste für vereinfachte Bildschirmsperre	Diese Taste dient zum Anzeigen des vereinfachten Sperrzustands des Bildschirms auf der Taste. Gesperrt: A Entsperrt:	
6	Taste für Rückwärts- nähen am Nahtan- fang	Dieser Schalter dient zum Ändern des EIN/AUS-Zustands von Rückwärtsnähen am Nahtanfang. Wenn Rückwärtsnähen am Nahtanfang in den Zustand AUS gesetzt wird, erscheint das Zeichen 🚫 oben links von der Taste.	
6	Taste für Rückwärts- nähen am Nahtende	Dieser Schalter dient zum Ändern des EIN/AUS-Zustands von Rückwärtsnähen am Naht- ende. Wenn Rückwärtsnähen am Nahtende in den Zustand AUS gesetzt wird, erscheint das Zeichen 🚫 oben links von der Taste.	
0	Teilenummer	Falls die Teilenummer/Prozess-Anzeige mit U404 ausgewählt ist, wird die Teilenummer angezeigt. Falls die Kommentaranzeige ausgewählt ist, wird der Kommentar angezeigt.	
8	Prozess/Kommentar	Falls die Teilenummer/Prozess-Anzeige mit U404 ausgewählt ist, wird der Prozess ange- zeigt. Falls die Kommentaranzeige ausgewählt ist, wird der Kommentar angezeigt.	
9	Uhranzeige	Die an der Nähmaschine eingestellte Zeit wird in diesem Feld im 24-Stunden-System angezeigt.	
0	Nähmusteranzeige	Das ausgewählte Nähmuster wird in diesem Feld angezeigt.	
0	Nähdaten-Listentaste	Der Nähdaten-Listenbildschirm wird in diesem Feld angezeigt.	
Ð	Anpassungstaste 1	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert wer- den. Anfänglich ist der Nähvorgangszähler werksseitig zugeordnet und registriert worden.	
₿	Anpassungstasten 2 - 7	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden.	
4	Anpassungstasten 2 - 10	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden.	

#### \* Bestätigung von Daten

Um die Musternummer zu ändern, drücken Sie die Nähmusternummertaste 3.

Wählen Sie das Nähmuster aus, das Sie verwenden wollen. Drücken Sie dann zur Bestätigung Ihrer Wahl. Ändern Sie für die Einstellungsposten des Speicherschalters oder Nähmusters die Zieldaten, und drücken Sie die



, um die Änderung zu bestätigen.

Nachdem die Einstellungsdaten zur Stichzahl von Rückwärtsnähen oder zur Stichzahl von Mehrlagen-Nähen geändert worden sind, werden die geänderten Einstellungsdaten durch Drücken von **Statister** bestätigt.

#### 2-13-3. Grundlegende Bedienung

#### 1) Einschalten des Netzschalters



Wenn Sie den Netzschalter einschalten, wird der Begrüßungsbildschirm angezeigt.

#### 2 Auswählen eines Nähmusters



<Nähbetriebsbildschirm>

Der Nähbetriebsbildschirm wird angezeigt.

- Wählen Sie ein Nähmuster aus.
   Siehe "4-2. Nähmuster" S. 31 für Einzelheiten.
- Richten Sie Funktionen f
  ür das ausgewählte N
  ähmuster ein.
   Siehe "4-2-5. Bearbeiten der N
  ähmuster" S. 40 und "4-2-6. Liste der Mus-

terfunktionen" S. 42 für Einzelheiten.

 Die Umschaltung zwischen dem Bedienermodus und dem Wartungspersonalmodus erfolgt durch gleichzeitiges Drü-

cken des M 1 und des 1 2.

#### **③ Starten des Nähbetriebs**



Wenn Sie das Pedal niederdrücken, beginnt die Nähmaschine mit dem Nähen. Siehe **"2-11. Pedalbedienung" S. 10**.

# 3. VORBEREITUNG VOR DEM NÄHEN

#### 3-1. Anbringen der nadel

# WARNUNG :

Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.



4) Die Schraube 2 fest anziehen.

Verwenden Sie die vorgeschriebene Nadel für die Maschine. Verwenden Sie die korrekte Nadel entsprechend der Dicke des verwendeten Fadens und des Stofftyps.

- 1) Das Handrad drehen, bis die Nadelstange den höchsten Punkt ihres Hubes erreicht.
- 2) Die Feststellschraube <sup>2</sup> lösen, und die Nadel
  so halten, daß ihre Hohlkehle <sup>3</sup> genau nach rechts in Richtung <sup>3</sup> zeigt.
- 3) Die Nadel in Pfeilrichtung bis zum Anschlag in die Bohrung der Nadelstange einführen.

5) Sicherstellen, daß die lange Rinne 🕒 der Nadel genau nach links in Richtung 🗩 zeigt.

Bei Verwendung von Polyester-Filamentgarn wird die Fadenschleife instabil, wenn die Hohlkehle der Nadel zur Bedienerseite geneigt wird. Infolgedessen kann es zu Ausfransen des Fadens oder Fadenbruch kommen. Daher ist es für Garn, das zu solchen Störungen neigt, empfehlenswert, die Nadel so anzubringen, daß die Hohlkehle leicht zur Rückseite gedreht ist.

# 3-2. Entfernen/Anbringen der Spulenkapsel

#### WARNUNG :

Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.



- 1) Drehen Sie das Handrad, um die Nadel über die Stichplatte anzuheben.
- Die Spule ist so in die Spulenkapsel einzusetzen, daß sie sich beim Ziehen des Fadens nach rechts dreht.
- Den Faden durch den Fadenschlitz der Spulenkapsel führen und in Richtung ziehen.
   Dadurch wird der Faden unter die Fadenspannungsfeder und aus der Kerbe herausgeführt.
- 4) Sicherstellen, daß sich die Spule in Pfeilrichtung dreht, wenn der Faden gezogen wird.
- 5) Halten Sie die Kapselklappe **O** der Spulenkapsel mit den Fingern, und setzen Sie die Spulenkapsel in den Greifer ein.



- Die Spule bis zum Anschlag auf die Spulerspindel
   schieben.
- 2) Den Spulenfaden von der Garnrolle auf der rechten Seite des Garnständers abziehen und gemäß der linken Abbildung einfädeln. Dann das Ende des Spulenfadens um mehrere Umdrehungen im Uhrzeigersinn auf die Spule wickeln. (Im Falle einer Aluminiumspule ist der vom Spulenfadenspanner kommende Faden nach dem Aufwickeln des Fadenendes im Uhrzeigersinn um mehrere Umdrehungen entgegen dem Uhrzeigersinn zu wickeln, um das Aufwickeln des Spulenfadens zu erleichtern.)
- 3) Die Spulerauslöseklinke (2) in Richtung (3) drücken, und die N\u00e4hmaschine einschalten. Die Spule dreht sich in Richtung (3), und der Spulenfaden wird aufgewickelt. Die Spulerspindel (1) bleibt automatisch stehen, sobald die Bewicklung beendet ist.
- 4) Die Spule abnehmen, und den Spulenfaden mit der Schneide des Fadenhalters 3 abschneiden.
- 5) Um den Spulenfaden-Wickelbetrag einzustellen, die Befestigungsschraube <sup>(4)</sup> lösen, und den Spuler-Auslösehebel <sup>(2)</sup> in Richtung <sup>(C)</sup> oder <sup>(D)</sup> schieben. Dann die Befestigungsschraube <sup>(4)</sup> anziehen.

I

Richtung 🕒 : Verringern

Richtung 🛈 : Vergrößern

- 6) Falls die Spule nicht gleichmäßig mit dem Spulenfaden bewickelt wird, das Handrad abmontieren, die Schraube <sup>(3)</sup> lösen, und die Höhe der Spulenfadenspannscheiben <sup>(3)</sup> einstellen.
  - Bei der Standardeinstellung liegt die Mitte der Spule auf gleicher Höhe mit der Mitte der Fadenspannungsscheibe <sup>(6)</sup>.
  - Die Position der Fadenspannungsscheibe 🚯 in Richtung 🖨 einstellen, wenn der Spulenfaden-Wickelbetrag im unteren Teil der Spule zu groß ist, und in Richtung 🕞, wenn Spulenfaden-Wickelbetrag im oberen Teil der Spule zu groß ist.

Nach der Einstellung die Schraube **⑤** festziehen.

- 7) Zum Einstellen der Spulenfadenspannung die Fadenspannermutter 🔊 drehen.
  - Achten Sie beim Bewickeln der Spule darauf, daß der Faden zwischen Spule und Fadenspannungsscheibe <sup>(6)</sup> zu Beginn des Wickelvorgangs straff ist.



- 2. Wenn Sie eine Spule bewickeln, ohne daß ein Nähvorgang durchgeführt wird, entfernen Sie den Nadelfaden vom Fadenweg des Fadenhebels, und nehmen Sie die Spule aus dem Greifer heraus.
- 3. Es besteht die Möglichkeit, dass sich der vom Garnständer herausgezogene Faden durch Windeinfluss (Richtung) lockert und sich im Handrad verfängt. Achten Sie daher auf die Windrichtung.

#### [Spulenbewickelungsmodus]

Der Spulenbewickelungsmodus sollte nur zum Bewickeln einer Spule verwendet werden. Nur die Hauptwelle dreht sich, wenn das Pedal niedergedrückt wird.



1) Rufen Sie den Modusbildschirm durch Drücken von **M** auf.

2) Wählen Sie "2. Bobbin winding mode (Spulenbewickelungsmodus)".

- 2. Bobbin winding mode N 2. Bobbin winding mode 0 1 1 1 1
  - 3) Der Nähmaschinenmodus wird auf den "Bobbin winding mode (Spulenbewickelungsmodus)" umgeschaltet.
    Die Nähmaschine läuft mit angehobenem Nähfuß, wenn das Pedal niedergedrückt wird. In diesem Zustand kann eine Spule bewickelt werden. Die Nähmaschine läuft nur, solange das Pedal niedergedrückt wird.
    Wenn @@ gedrückt wird, verlässt die Nähmaschine den "Bobbin winding mode (Spulenbewickelungsmodus)".

 Achten Sie beim Bewickeln der Spule darauf, daß der Faden zwischen Spule und Fadenspannungsscheibe <sup>(i)</sup> zu Beginn des Wickelvorgangs straff ist.
 Entfernen Sie den Nadelfaden vom Fadenweg des Fadenhebels, und nehmen Sie die Spule aus dem Greifer heraus.
 Es besteht die Möglichkeit, dass sich der vom Garnständer herausgezogene Faden durch Windeinfluss (Richtung) lockert und sich im Handrad verfängt. Achten Sie daher auf die Windrichtung.

#### 3-4. Einfädeln des maschinenkopfes



WARNUNG :

Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.



#### 3-5. Fadenspannung









#### 3-5-1. Einstellen der Spannung an Fadenspanner Nr. 1

Die Fadenspannungsmutter Nr. 1 () im Uhrzeigersinn (in Richtung ()) drehen, um die nach dem Fadenabschneiden in der Nadel verbleibende Fadenlänge zu verkürzen, oder entgegen dem Uhrzeigersinn (in Richtung ()), um die Fadenlänge zu verlängern.

#### 3-5-2. Einstellen der Nadelfadenspannung (Aktivspannung)

Aktivspannung ② gestattet die Einstellung der Nadelfadenspannung an der Bedienungstafel entsprechend den jeweiligen Nähbedingungen. Außerdem können die Daten im Speicher abgelegt werden.

- Drücken Sie @ 1003, um den Nadelfadenspannungs-Eingabebildschirm anzuzeigen. (Der auf dem Bildschirm angezeigte Zahlenwert ist der aktuelle Nadelfadenspannungswert.)
- 2) Ändern Sie die Nadelfadenspannung wunschgemäß durch Drücken (4).
- 3) Der Einstellbereich liegt zwischen 0 und 200.

Durch Erhöhen des Einstellwerts wird die Spannung erhöht.

\* Wenn der Einstellwert bei Standardlieferung 60 beträgt, wird die Fadenspannung auf 0,59 N (Fasergarn #60) eingestellt. (Referenz)

(Wenn Fadenspanner Nr. 1 gelöst wird.)

#### 3-5-3. Einstellen der Spulenfadenspannung

 Die Spannungseinstellschraube im Uhrzeigersinn (in Richtung ) drehen, um die Spulenfadenspannung zu erhöhen, oder entgegen dem Uhrzeigersinn (in Richtung ), um sie zu verringern.

#### 3-6. Nähfuß



#### 3-6-2. Mikrolifterfunktion

Versands)

Nähen bei Anhebung des Nähfußes um einen sehr kleinen Betrag wird aktiviert, indem ein negativer Wert auf der Tafel eingegeben wird. Die Mikrolifterfunktion trägt zu einer Verringerung von Schlupf und Beschädigung des Nähguts im Falle von Rauware, wie z. B. Samt, bei.

Stichplatte gewechselt wird.

\* Nehmen Sie auf die nachstehende Tabelle Bezug, um einen ungefähren Anhaltspunkt der Beziehung zwischen dem auf der Tafel eingegeben Wert, der Nähfußhöhe und dem Nähfußdruck zu erhalten.

	Nähfußhäha	Nähfussdruck (Referenz)		
Eingabewert auf der Talei	Nantuisnone	S-Typ	Н-Тур	
0	0 mm			
-350	Etwa 4 mm	Etwa TU N (T Kg)	Etwa 30 N (3 Kg)	

- \*1 Eine Nähfußhöhe von 0 mm bedeutet, dass die Sohle des Nähfußes mit der Oberfläche der Stichplatte in Kontakt kommt.
- \*2 Der Nähfußdruck wird konstant, indem ein negativer Wert auf der Tafel eingegeben wird.
- \*3 Der Nähfußdruck variiert, wenn der Nähfuß oder die Stichplatte gewechselt wird.
- \*4 Der Bereich der Eingabewerte auf der Tafel liegt zwischen 0 bis -350.



- Geben Sie unbedingt einen positiven Wert auf der Bedienungstafel ein, wenn die Mikrolifterfunktion nicht benutzt wird. Anderenfalls wird der Nähfuß geringfügig angehoben, so dass der Transporteur nicht in der Lage ist, eine ausreichende Transportleistung zu liefern.



#### WARNUNG :

Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.

#### 3-6-3. Ändern des Nähfußdruck-Anfangswerts

Wenn Sie den Anfangswert des Nähfußdrucks ändern wollen, ist es möglich, den anfänglichen Nähfußdruck durch Versetzen der Montageposition des Drückerstangenhalters (oben) ④ zu ändern.

Führen Sie die Einstellung gemäß dem Nähprozess je nach Bedarf aus.



#### [Einstellverfahren]

- 1) Schalten Sie die Stromversorgung der Nähmaschine aus.
- 2) Entfernen Sie die Stirnplatte.
- 3) Lösen Sie die Klemmschraube G des Drückerstangenhalters (oben). Stellen Sie die Vertikalposition des Drückerstangenhalters (oben) G mithilfe der Markierungslinie
  G auf der Stoffdrückerstange G als Referenz ein.
  - \* Stellen Sie den Drückerstangenhalter (oben) ④ so ein, dass er parallel zur Stirnplatte ist.
- 4) Nachdem die Einstellung abgeschlossen ist, ziehen Sie die Klemmschraube des Drückerstangenhalters (oben) an, und bringen Sie die Stirnplatte an.

Position des Drücker-	Nähfussdruck (Referenz)		
stangenhalters (oben) in Bezug auf die Mar- kierungslinie Stoffdrückerstange	S-Тур	Н-Тур	
4 mm darüber		Etwa 0 N (0 kg)	
1 mm darüber	Etwa 0 N (0 kg)		
0 (direkt unterhalb der Markierungslinie) (Werkseinstellung zum Zeitpunkt des Versands)	Etwa 10 N (1 kg)	Etwa 30 N (3 kg)	
1 mm darunter	Etwa 20 N (2 kg)	Etwa 40 N (4 kg)	



#### 3-6-4. Handlifter

Der Nähfuß kann manuell angehoben/abgesenkt werden, indem die Stoffdrückerstangenkappe ③ nach oben und unten bewegt wird, während die Stromversorgung der Nähmaschine ausgeschaltet ist.

Verwenden Sie diese manuelle Hebefunktion, wenn Sie die Lehre austauschen oder den Nadeleinstichbereich einstellen.

#### 3-7. Einstellen der Stichlänge

- Es kann vorkommen, dass der an der Bedienungstafel eingestellte Transportbetrag und die tatsächliche Stichlänge voneinander abweichen, wenn die Nähmaschine in einem anderen Zustand als dem Standard-Lieferzustand oder ein anderes Material verwendet wird. Kompensieren Sie die Stichlänge in Übereinstimmung mit dem Nähprodukt.
- 2. Beachten Sie, dass je nach der verwendeten Lehre eine Berührung zwischen der Stichplatte und dem Transporteur auftreten kann. Prüfen Sie unbedingt den Abstand in der zu verwendenden Lehre. (Der Abstand muss mindestens 0,5 mm betragen.)
  - 3. Wenn Sie die Stichlänge, die Transporteurhöhe oder den Transportzeitpunkt geändert haben, lassen Sie die Nähmaschine mit niedriger Geschwindigkeit laufen, um sicherzustellen, dass die Lehre nicht mit dem geänderten Teil in Berührung kommt.



 S003 Pitch

 2.50

 H

 CP

 Max

 5.00

 Min

 -5.00

 R

 I

 2

 3

# 3-8. Ändern der Nähgeschwindigkeit



X 5047 Sewing speed restriction М 4000 3 2  $\mathbb{N}$ 5000 4 5 6 ٩ 150 R 7 9 8 0 + Ø Ø

Die Stichlänge wird in Abschnitt **(2)** der Tafel angezeigt. (Beispiel der Anzeige : 2,50 mm)

#### [Einstellverfahren]

- 1) Rufen Sie den Stichteilungs-Eingabebildschirm durch Drücken von **1255** auf.
- 2) Der angezeigte Wert wird durch Drücken von + 2 geändert. (In Schritten von 0,05 mm ; Eingabebereich : -5,00 bis 5,00)
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken von 2008. Daraufhin wird der Nähbetriebsbildschirm angezeigt.

Die Nähgeschwindigkeit wird in Abschnitt der Tafel angezeigt. (Beispiel der Anzeige : 4.000 sti/min)

#### [Änderungsverfahren]

- 1) Rufen Sie den Stichteilungs-Eingabebildschirm durch Drücken von 24000 auf.
- 2) Ändern Sie die N\u00e4hgeschwindigkeit wunschgem\u00e4\u00df durch Dr\u00fccken des Zehnerblocks 2.
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken von 2008. Daraufhin wird der Nähbetriebsbildschirm angezeigt.



#### WARNUNG :

Um Körperverletzungen durch unerwartetes Anlaufen der Nähmaschine zu verhüten, bringen Sie während der Helligkeitseinstellung der LED niemals Ihre Hände in den Nadeleinstichbereich, und setzen Sie auch nicht Ihren Fuß auf das Pedal.



#### 3-10. Rückwärtsnähen



\* Diese LED dient dazu, die Funktionsfähigkeit der Nähmaschine zu verbessern, und ist nicht für Wartung vorgesehen.

Die Nähmaschine ist standardmäßig mit einer LED-Leuchte ausgestattet, die den Nadeleinstichbereich beleuchtet.

Die Helligkeitseinstellung und das Ausschalten der Leuchte werden durch Drücken des Schalters **①**. Mit jedem Drücken des Schalters wird die Helligkeit der Leuchte in fünf Stufen eingestellt, und dann wird die Leuchte ausgeschaltet.

#### [Änderung der Helligkeit]

Auf diese Weise ändert sich der Zustand der Handlampe wiederholt bei jedem Drücken des Schalters

O.

#### [Mechanismus für Antipp-Rückwärtsnähen]

Wenn die Rückwärtstransport-Drucktaste **1** gedrückt wird, führt die Nähmaschine Rückwärtsnähen durch.

Sobald der Schalterhebel losgelassen wird, setzt die Maschine den Vorwärtsnähbetrieb fort.

#### [Rückwärtsnähen mittels Rückwärtstransporthebel]

Die Länge der Naht, die durch Vorwärts- oder Rückwärtstransport des Stoffs genäht wird, kann durch Betätigen des Rückwärtstransporthebels **2** gesteuert werden.

## [Einstellen der Position der Rückwärtstransport-Drucktaste]

Die Rückwärtstransport-Drucktaste **①** kann durch Drehen in zwei unterschiedlichen Positionen verwendet werden. (Abb. 1)

#### 3-11. Benutzertaste



19381215 TEST01

100 :1 2.50 5

01)

Î1

Menu list

12

Clock setting

12. Hand switch settin

Hand switch A s

itch B setti

itch settin

Verschiedene Arbeitsvorgänge können durch Betätigen der Benutzertaste **B** ausgeführt werden.

\* Verschiedene Arbeitsvorgänge können auch der Rückwärtstransport-Drucktaste **A** zugeteilt werden.

1) Rufen Sie den Modusbildschirm durch Drücken von **M** auf.

 Wählen Sie "12. Hand switch setting (Handschalter-Einstellung)".

3) Wählen Sie den einzustellenden Schalter aus.

- Hand switch A setting X 1. Function is not provided A 2. Needle up/down correction sewing A 3. Reverse-feed correction sewing 4. End reverse feed stitching 1-time cancel 5. Thread trimming function 6. Presser lifting function 2
- 4) Wählen Sie den Funktionsposten aus, der dem Schalter zugewiesen werden soll, und drücken Sie 20.

0

M

i

М

f

М

i

10:00 **d** 

>6

····• 0

×

4

X

V

₩ª 000 I/ 1000

₽4000 II+TC

100

#### [Beschreibung der Funktionen der Benutzertaste]

$\square$	Funktionspunkt	$\smallsetminus$	Funktionspunkt
0	Keine Funktion	11	Niedergeschwindigkeitsbefehls-eingabe
1	Nadel-hoch/tief-Kompensationsnähen	12	Hochgeschwindigkeitsbefehls-eingabe
2	Rückwärts-Kompensationsnähen	13	Nadellüftungsfunktion
3	Einmaliges Annullieren des Rückwärtsnähens am	14	Rückwärtsnähschaltereingabe
	Nähende	15	Soft-Start-Schalter-Eingabe
4	Fadenabschneidefunktion	16	Ein-Schuss-Geschwindigkeitsbefehlstasteneingabe
5	Nähfußlüftungsfunktion	17	Rückwärts-Ein-Schuss-Geschwindigkeitsbefehlstaste-
6	Ein-Stich-Kompensationsnähen		neingabe
7	Funktion zum Abbrechen des Rückwärtsnähens am	18	Sicherheitsschaltereingabefunción
	Anfang/Ende	19	Taste zur Aufhebung/Hinzufügung von automatischem
8	Stoffkantensensoreingabe		Rückwärtsnähen
9	Funktion zum Sperren des Niederdrückens des vorde-	20	Nähvorgangszähler-Eingabe
	ren Pedalteils	21	Antipp-Umschalttaste
10	Funktion zum Sperren der Fadenabschneiden-Aus- gabe		· · · ·

## 3-12. Einstellen der ölmenge (ölspritzer) im greifer



#### WARNUNG :

Lassen Sie beim Betrieb der Maschine äußerste Vorsicht walten, da die Ölmenge bei hoher Drehzahl des Greifers überprüft werden muß.

#### 3-12-1. Einstellen der ölmenge im greifer



Die Ölmengen-Einstellschraube ① anziehen (im Uhrzeigersinn drehen), um die Greiferölmenge zu erhöhen, oder lösen (entgegen dem Uhrzeigersinn drehen) um sie zu verringern.

[Bei Verwendung des RP-Greifers (Greifer für Trockenkopf) für Typ DDL-9000C-FMS]

- Die Befestigungsschraube ② des Greiferantriebswellen-Öldochts herausdrehen, und die Anschlagschraube ③ (Teilenummer : 11079506) und den Gummiring ④ (Teilenummer : RO036080200) der Greiferantriebswelle anbringen.
- 2. Die Ölmengen-Einstellschraube ① bis zur Minimalstellung lösen, um die Ölmenge im Greifer zu reduzieren. Achten Sie jedoch darauf, dass die Ölzufuhr nicht völlig unterbunden wird, und dass sich die Ölmengen-Einstellschraube ① nicht löst.

I

3. Niemals das Öl im Öltank ablassen, selbst wenn ein RP-Greifer (Greifer für Trockenkopf) verwendet wird.



- \* Wenn das unten in 2) beschriebene Verfahren ausgeführt wird, den Zustand prüfen, dass der Nadelfaden vom Fadenhebel zur Nadel und der Spulenfaden entfernt, der Nähfuß angehoben und die Schiebeplatte entfernt ist. Lassen Sie dabei äußerste Vorsicht walten, dass Ihre Finger nicht mit dem Greifer in Berührung kommen.
- 1) Falls die Maschine noch nicht genügend warmgelaufen ist, die Maschine etwa drei Minuten lang im Leerlauf laufen lassen. (Mäßiger Intervallbetrieb)
- 2) Das Ölmengen-(Ölspritzer)-Prüfpapier bei laufender Maschine unter den Greifer legen.
- 3) Sicherstellen, daß sich genügend Öl im Öltank befindet.
- 4) Die Prüfung der Ölmenge sollte innerhalb von fünf Sekunden beendet werden. (Die Prüfzeit mit einer Stoppuhr messen.)

#### 3-12-3. Beispiel der korrekten Ölmenge



- Die obige Abbildung zeigt den Zustand bei angemessenem Ölbetrag (Ölspritzer). Je nach dem Nähprozess kann eine Feineinstellung der Ölmenge notwendig sein. Die Ölmenge im Greifer darf jedoch nicht zu sehr erhöht/verringert werden. (Bei zu geringer Ölmenge kann der Greifer festfressen (Greifer läuft heiß). Bei zu großer Ölmenge kann das Nähgut mit Öl befleckt werden.)
- 2) Die Ölmenge (Ölspritzer) ist dreimal (auf drei Papierblättern) zu prüfen und so einzustellen, dass sie unverändert bleibt.

#### 3-13. Einstellen der fadenanzugsfeder und des fadenhebelhubs



#### (1) Einstellen des Hubbetrags der Fadenanzugsfeder 0

- 1) Die Feststellschraube 😢 lösen.
- 2) Den Spannungsbolzen 3 im Uhrzeigersinn (in Richtung 4) drehen, um den Hub der Fadenanzugsfeder zu vergrößern, und den Spannungsbolzen 3 entgegen dem Uhrzeigersinn (in Richtung 2) drehen, um den Hub zu verkleinern.

#### (2) Einstellen des Drucks der Fadenanzugsfeder ①

- 1) Die Feststellschraube 2 lösen, und den Fadenspanner (Baugr.) 6 entfernen.
- 2) Die Feststellschraube 4 des Spannungsbolzens lösen.
- 3) Den Spannungsbolzen (3) im Uhrzeigersinn (in Richtung (2)) drehen, um den Druck zu erhöhen, und den Spannungsbolzen (3) entgegen dem Uhrzeigersinn (in Richtung (3)) drehen, um den Druck zu verringern.

#### \* Standardzustand der Fadenanzugsfeder **1**

Die in den Maschinenarm eingravierte Markierungslinie 🚯 ist nahezu auf die Oberseite der Fadenanzugsfeder ausgerichtet. (Die Einstellung muss gemäß dem jeweiligen Stoff und Prozess durchgeführt werden.)



Um die Funktion der Fadenanzugsfeder zu überprüfen, den Nadelfaden in Richtung herausziehen, nachdem der Fadenanzugsfederdruck eingestellt worden ist. Dadurch soll festgestellt werden, ob die Fadenanzugsfeder Druck auf den Faden bis zum letzten Moment (Zustand <sup>©</sup>) ausübt, kurz bevor der Faden aus <sup>©</sup> herauskommt. Falls die Feder keinen Druck auf den Faden bis zum letzten Moment (Zustand <sup>©</sup>) ausübt, den Fadenanzugsfederdruck verringern. Falls außerdem der Hub der Fadenanzugsfeder zu klein ist, arbeitet die Feder nicht einwandfrei. Für allgemeine Gewebe ist ein Hub von 10 bis 13 mm angemessen.

#### (3) Einstellen des Fadenhebelhubs

- 1) Zum Nähen schwerer Stoffe die Fadenführung (3) nach links (in Richtung (C)) schieben, um die Länge des vom Fadenhebels herausgezogenen Fadens zu vergrößern.
- 2) Zum Nähen leichter Stoffe die Fadenführung (3) nach rechts (in Richtung (**D**) schieben, um die Länge des vom Fadenhebels herausgezogenen Fadens zu verkleinern.

#### \* Standardzustand der Fadenführung

- DDL-9000C-FMS : Die Markierungslinie ④ auf der Fadenführung ist auf die Mitte der Befestigungsschraube ausgerichtet.
- DDL-9000C-FSH : Die Markierungslinie ④ auf der Fadenführung ist auf die Mitte der Markierungslinie am Maschinenarm ausgerichtet.

# 4. GEBRAUCHSWEISE DER BEDIENUNGSTAFEL

#### 4-1. Erläuterung des Nähbetriebsbildschirms (bei Auswahl eines Nähmusters)

Auf dem Nähbetriebsbildschirm werden die Form und die Einstellwerte des gegenwärtig genähten Nähmusters angezeigt.

Die Anzeige und die Tastenbetätigung sind je nach dem ausgewählten Nähmuster unterschiedlich. Beachten Sie, dass der Nähbetriebsbildschirm zwei unterschiedliche Anzeigen darstellt, d. h. die Nähmusteranzeige und die Zähleranzeige.

Siehe "4-3. Zählerfunktion" S. 52 für die Beschreibung der Zähleranzeige.

Zwei verschiedene Bildschirmanzeigemodi sind vorhanden: d. h. **<Bedienermodus>** und **<Wartungs- personalmodus>**.

Der Modus kann durch gleichzeitiges Drücken der Modustaste und der Informationstaste zwischen dem Bedienermodus und dem Wartungspersonalmodus umgeschaltet werden.

#### (1) Nähbetriebsbildschirm (bei Auswahl eines Nähmusters)

Ein Nähmuster kann mit ausgewählt werden. Vier verschiedene Stichformen sind verfügbar, wie unten gezeigt.





	Taste/Anzeige	Beschreibung	
0	Modustaste	Diese Taste dient zum Anzeigen des Menübildschirms. Stufe 1 wird angezeigt, wenn diese Taste auf die normale Weise gedrückt wird. Stufe 2 oder Stufe 3 wird angezeigt, indem diese Taste für drei Sekunden oder länger für die Erstere bzw. sechs Sekunden oder länger für die Letztere gedrückt gehalten wird. Der Modus wird durch gleichzeitiges Drücken der Modustaste und der Informationstaste zwischen dem Bedienermodus und dem Wartungspersonalmodus umgeschaltet.	
8	Informationstaste	Diese Taste dient zum Anzeigen des Informationsbildschirms. Stufe 1 oder Stufe 2 wird angezeigt, indem diese Taste auf die normale Weise für die Erstere bzw. drei Sekunden oder länger für die Letztere gedrückt gehalten wird. Der Modus wird durch gleichzeitiges Drücken der Informationstaste und der Modustaste zwischen dem Bedienermodus und dem Wartungspersonalmodus umgeschaltet.	
8	Nähmusternummertaste	Der Nähmuster-Listenbildschirm wird angezeigt. Die gegenwärtig ausgewählte Nähmusternummer wird auf dieser Taste angezeigt. (P01 – P99)	
4	Taste für vereinfachte Bildschirmsperre	Diese Taste dient zum Umschalten des Betriebsstatus der auf dem Bildschirm angezeigten Tasten zwischen Aktivieren und Deaktivieren. Diese Taste dient zum Anzeigen des vereinfachten Sperrzustands des Bildschirms auf der Taste. Gesperrt:	
		Sobald die Tastenfunktion mit der Taste für vereinfachte Bildschirmsperre gesperrt worden ist, wird die Funktion der auf dem Bildschirm angezeigten Tasten deaktiviert.	
6	Taste für Rückwärtsnähen am Nahtanfang	<ul> <li>Dieser Schalter dient zum Ändern des EIN/AUS-Zustands von Rückwärtsnähen am Nahtanfang. Wenn Rückwärtsnähen am Nahtanfang in den Zustand AUS gesetzt wird, erscheint das Zeichen of oben links von der Taste.</li> <li>Rückwärtsnähen (am Anfang) wird angezeigt, indem Sie diese Taste eine Sekunde lang gedrückt halten.</li> <li>* Diese Taste wird für freies Nähen, Konstantmaß-Nähen oder Vieleckform-Nähen angezeigt.</li> </ul>	
6	Taste für Rückwärtsnähen am Nahtende	<ul> <li>Dieser Schalter dient zum Ändern des EIN/AUS-Zustands von Rückwärtsnähen am Nahtende. Wenn Rückwärtsnähen am Nahtende in den Zustand AUS gesetzt wird, erscheint das Zeichen oben links von der Taste.</li> <li>Rückwärtsnähen (am Ende) wird angezeigt, indem Sie diese Taste eine Sekunde lang gedrückt halten.</li> <li>* Diese Taste wird für freies Nähen, Konstantmaß-Nähen oder Vieleckform-Nähen angezeigt.</li> </ul>	
Ð	Teilenummer	Die Teilenummer wird angezeigt.	
8	Prozess/Kommentar	Je nach der Einstellung des Speicherschalters U404 wird entweder die Teilenummer/der Prozess oder der Kommentar angezeigt.	
9	Uhranzeige	Die an der Nähmaschine eingestellte Zeit wird in diesem Feld im 24-Stunden-System angezeigt.	
•	Musterformtaste	Das ausgewählte Nähmuster wird in diesem Feld angezeigt. Vier verschiedene Nähmuster sind verfügbar, d. h. das freie Stichmuster, das Konstantmaß-Nähmuster, das Mehrlagen-Stichmuster und das Vieleckform-Stichmuster. Der Formauswahlbildschirm wird durch Drücken dieser Taste angezeigt.	
<b>①</b> *	Nähdaten-Listentaste	Der Nähdaten-Listenbildschirm wird in diesem Feld angezeigt.	

	Taste/Anzeige	Beschreibung	
Ð	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "Nähvorgangszähler" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
Ð	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "teilung" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
10	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "nähgeschwindigkeit" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
<b>(</b> ) *	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "korrektur der transporteurhöhe " eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
<b>®</b> *	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "transport- ortskurve" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
<b>D</b> *	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "stoppposition der nadelstange" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
Û	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "nadelfadenspannung" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
Û	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "nähfußdruck" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
0	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "sperre von fadenabschneiden" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
2	Anpassungstaste	Eine ausgewählte Funktion kann dieser Taste zugeordnet und mit dieser Taste registriert werden. Diese Taste ist anfänglich auf den "transportzeitpunkt" eingestellt worden. Siehe <b>"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42</b> .	
2	Taste für Mehrlagen- Nähen	Der Einstellungsbildschirm für Mehrlagen-Nähen wird angezeigt, indem Sie diese Taste eine Sekunde lang gedrückt halten. Siehe <b>"4-2-5. Bearbeiten der Nähmuster" S. 40</b> . * Diese Taste wird angezeigt, wenn Mehrlagen-Nähen gewählt wird.	
<b>Ø</b>	Stichzahl	<ul> <li>Diese Taste dient zum Anzeigen der Stichzahl von Konstantmaß-Nähen oder der Stichzahl, die für jeden Schritt von Vieleckform-Nähen registriert worden ist.</li> <li>* Diese Taste wird angezeigt, wenn Konstantmaß-Nähen oder Vieleckform-Nähen gewählt wird.</li> </ul>	
24	Anzeige der Schrittzahl eines Vieleckform- Stichmusters	Der aktuelle Schritt wird links, und die Gesamtzahl von Schritten wird rechts angezeigt (1 - 20). * Diese Taste wird angezeigt, wenn Vieleckform-Nähen gewählt wird.	

\* Nur für den Fall, dass der Wartungspersonalmodus gewählt wird.

#### 4-2. Nähmuster

Häufig genähte Muster können als Nähmuster registriert werden.

Nachdem die Muster als Nähmuster registriert worden sind, kann das gewünschte Nähmuster durch einfaches Auswählen seiner Nähmusternummer aufgerufen werden.

Bis zu 99 verschiedene Muster können als Nähmuster registriert werden.

#### 4-2-1. Nähmuster-Konfiguration

Ein Nähmuster besteht aus vier Elementen, d. h. Rückwärtsnähen (am Anfang), Hauptnähvorgang, Rückwärtsnähen (am Ende) und Musterfunktion.



#### 4-2-2. Liste der Nähmuster

Die Liste der gespeicherten Nähmuster wird auf dem Bildschirm angezeigt. Unter dem Wartungspersonalmodus können Nähmuster erzeugt, kopiert und gelöscht werden.



<Nähbetriebsbildschirm (Bedienermodus)>

Drücken Sie 01 @ auf dem Nähbe-

triebsbildschirm des jeweiligen Modus. Der Nähmuster-Listenbildschirm wird angezeigt.



	Bezeichnung	Funktion
0	Musternummertaste	Diese Taste dient zum Anzeigen der Anzahl der registrierten Nähmuster und Zyklusmuster. (Nicht registrierte Zyklusmusternummern werden nicht angezeigt.) Wenn diese Taste gedrückt wird, wird das Nähmuster in den ausgewählten Zustand versetzt. Anzeigebereich: Nähmusternummern 1 bis 99 und Zyklusmuster 1 bis 9.
0	Registrierte Zeichentaste	Durch Drücken dieser Taste wird das Nähmuster angezeigt, und das Muster wird in den ausgewählten Zustand versetzt.
3	Sortiertaste	Diese Taste dient zum Sortieren der registrierten Muster in der Reihenfolge von Nähmusternummer, Prozess, Teilenummer oder Kommentar.
4	Verfeinerungstaste	Diese Taste dient zum Anzeigen des Refiner-Einstellungsbildschirms.
6	Taste zum Erzeugen eines neuen Nähmusters	Diese Taste dient zum Erzeugen eines neuen Nähmusters. * Diese Taste wird nur im Wartungspersonalmodus angezeigt.
6	Taste zum Erzeugen eines neuen Zyklusmusters	Diese Taste dient zum Erzeugen eines neuen Zyklusmusters. * Diese Taste wird nur im Wartungspersonalmodus angezeigt.
1	Musterkopiertaste	Diese Taste dient zum Kopieren eines Nähmusters oder Zyklusmusters und zum Registrieren des kopierten Musters mit neuer Nummer. * Diese Taste wird nur im Wartungspersonalmodus angezeigt.
8	Musterlöschtaste	Diese Taste dient zum Anzeigen der Musterlöschungs-Bestätigungsmeldung. Falls nur ein registriertes Muster vorhanden ist, kann das Muster nicht gelöscht werden. * Diese Taste wird nur im Wartungspersonalmodus angezeigt.
9	Aufwärtsrolltaste	Diese Taste dient zum Anzeigen der vorherigen Seite.
0	Abwärtsrolltaste	Diese Taste dient zum Anzeigen der nächsten Seite.
0	Schließen-Taste	Diese Taste dient zum Annullieren des ausgewählten Musters und zum Anzeigen des Nähbetriebsbildschirms.
Ð	Eingabetaste	Diese Taste dient zum Bestätigen des ausgewählten Musters und zum Anzeigen des Nähbetriebsbildschirms.
B	Anzeige der ausgewählten Musterdaten	Diese Taste dient zum Anzeigen von Daten zu dem ausgewählten Muster.
## 4-2-3. Muster für Rückwärtsnähen (am Anfang)

Eine Stichform für Rückwärtsnähen (am Anfang) wird gemäß den Schritten des unten beschriebenen Verfahrens festgelegt.

## (1) Aktivieren des Musters für Rückwärtsnähen (am Anfang)



Das Rückwärtsnähmuster am Nahtanfang kann verwendet werden, wenn die Funktion für Rückwärtsnähen am Nahtanfang in den EIN-Zustand versetzt wird (das Zeichen wird nicht angezeigt). Wird diese Funktion in den AUS-Zustand versetzt, drücken Sie die Taste für Rückwärtsnähen am Nahtanfang, um die Anzeige des Zeichens auszuschalten und die Funktion für Rückwärtsnähen am Nahtanfang zu aktivieren.

- (2) Ändern der Stichzahl und Teilung des Musters für Rückwärtsnähen (am Anfang)
- ① Anzeigen des Bearbeitungsbildschirms für Rückwärtsnähen (am Anfang)





gedrückt. Der Bearbeitungsbildschirm für Rückwärtsnähen (am Anfang) wird angezeigt.

## 2 Einstellen der Form, der Stichzahl und der Teilung für Rückwärtsnähen (am Anfang)



<Bearbeitungsbildschirm für Rückwärtsnähen (Anfang)>



"Stichtyp" und "Bearbeitungsposten", die ausgewählt werden können, sind wie folgt:



Stichtyp	Bearbeitungsposten
Rückwärtsnähen M Rückwärtsnähen wird am Nahtanfang einmal durchgeführt.	Stichzahl A Stichzahl B Teilung $\downarrow - \bigcirc \circ \circ$ $\downarrow - \bigcirc \circ \circ \circ$ $\downarrow - \bigcirc \circ \circ \circ$ $\downarrow - \bigcirc \circ \circ \circ \circ$ $\downarrow - \bigcirc \circ \circ$
Verdichtungsstich Die Stichteilung am Nahtanfang wird verringert.	Stichzahl A Teilung <b>CCO</b> ↓ → <b>±</b>
Doppel-Rückwärtsnähen Rückwärtsnähen wird am Nahtanfang zweimal durchgeführt.	Stichzahl A Stichzahl B Teilung $\overrightarrow{11} \rightarrow \overrightarrow{11} \rightarrow \overrightarrow{11} \rightarrow \ddagger$
Verdichtungsstich-Sondermuster ≣CC Die Stichzahl und die Teilung der Verdichtung können wunschgemäß festgelegt werden.	Verdichtungsstich-Sondermuster-Nr.

### Für den Wartungspersonalmodus

① Anzeigen des Bearbeitungsbildschirms für Rückwärtsnähen am Nahtanfang und Einrichten einer Form



<Bildschirm für Rückwärtsnähen am Nahtanfang (Wartungspersonalmodus)>

- Rufen Sie den Bearbeitungsbildschirms für Rückwärtsnähen am Nahtanfang unter Bezugnahme auf den Fall des Bedienermodus auf.
- 2. Ändern Sie die Stichzahl für Rückwärts-

nähen am Nahtanfang mit





<Eingabebildschirm für die Art von Rückwärtsnähen>

- Drücken Sie 2012 A. Daraufhin wird Eingabebildschirm für die Art von Rückwärtsnähen angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Art des Rückwärtsnähmusters am Nahtanfang unter drei verschiedenen Arten aus; d. h. Rückwärtsnähen (einfach), Verdichtungsnähen und doppeltes Rückwärtsnähen.
- Drücken Sie 2 , um die oben genannte Operation zu bestätigen, und schalten Sie vom aktuellen Bildschirm auf den Bildschirm für Rückwärtsnähen am Nahtanfang um.



<Auswahlbildschirm für Verdichtungsstich-Sondermuster>

- Drücken Sie CC00 (D). Daraufhin wird der Auswahlbildschirm für Verdichtungsstich-Sondermuster angezeigt.
- Drücken Sie die Taste 3, um das Verdichtungsstich-Sondermuster auszuwählen.
- Drücken Sie 2 (1), um die oben genannte Operation zu bestätigen, und schalten Sie vom aktuellen Bildschirm auf den Bildschirm für Rückwärtsnähen am Nahtanfang um.

#### Auswählen des Verdichtungsstich-Sondermusters (3)



## 2 Anwenden der geänderten Posten



<Bildschirm für Rückwärtsnähen am Nahtanfang (Wartungspersonalmodus)>

Drücken Sie 💽 3 , um die oben genannte Operation zu bestätigen, und schalten Sie vom aktuellen Bildschirm auf den Nähbetriebsbildschirm um.

### 4-2-4. Doppel-Rückwärtsnähen

Konfigurieren der Doppel-Rückwärtsnähen.

## ① Anzeigen des Einstellungsbildschirms für Doppel-Rückwärtsnähen



Halten Sie **Market 1** auf dem Bildschirm, der bei Auswahl eines Doppel-Rückwärts-

der bei Auswahl eines Doppel-Ruckwartsnähmusters erscheint, eine Sekunde lang gedrückt, um den Bearbeitungsbildschirm für Doppel-Rückwärtsnähen anzuzeigen.

### 2 Konfigurieren der Doppel-Rückwärtsnähen



<Bearbeitungsbildschirm für Doppel-Rückwärtsnähen (Bedienermodus)>



<Bearbeitungsbildschirm für Doppel-Rückwärtsnähen (Wartungspersonalmodus)>

1. Stellen Sie die Stichzahl mit 🚰 🛛 ein.

 Drücken Sie 2 , um die oben genannte Operation zu bestätigen, und schalten Sie vom aktuellen Bildschirm auf den Nähbetriebsbildschirm um.

Unter dem Wartungspersonalmodus kann das Verdichtungsstich-Sondermuster zusätzlich zu den oben genannten Näharten festgelegt werden. (Im Falle von Einstellungsdaten zur Benutzung des Verdichtungsstich-Sondermusters) Richten Sie das Verdichtungsstich-Sondermuster gemäß "4-2-3. Rückwärtsnähmuster am Nahtanfang, (2) Für den Wartungspersonalmodus" ein.

#### 4-2-5. Bearbeiten der Nähmuster

(1) Bearbeitungsmethode (falls freies Nähen, Konstantmaß-Nähen oder Mehrlagen-Nähen ausgewählt wird)



#### ① Anzeigen des Nähmuster-Bearbeitungsbildschirms

Auf dem Nähbetriebsbildschirm, der angezeigt wird, falls freies Nähen, Konstantmaß-Nähen oder Mehrlagen-Nähen ausgewählt wird, drücken Sie , um den Nähmuster-Bearbeitungsbildschirm anzuzeigen.

### 2 Bearbeiten des Nähmusters



0

<Nähmuster-Bearbeitungsbildschirm>

Auf diesem Bildschirm können die Musterfunktionen getrennt bearbeitet werden. Siehe **"4-2-6. Liste der Musterfunktionen" S. 42** für die Funktionsposten, die bearbeitet werden können. Ändern Sie die jeweiligen Posten, und drücken Sie **eugen** zur Bestätigung der Änderung.

Drücken Sie 🔀 🛛 , um den Nähbetriebsbildschirm anzuzeigen.

#### ③ Durchführen von Nähen mit dem bearbeiteten Nähmuster



<Nähbetriebsbildschirm>

Die Daten, die Sie geändert haben, werden auf dem Bildschirm angezeigt.





<Stichzahl-Eingabebildschirm>





<Bearbeitungsbildschirm für Mehrlagen-Stichmuster (Bedienermodus)>

Für den Fall, dass das Konstantmaß-Nähmuster ausgewählt wird, wird der Einlernbildschirm angezeigt, indem

**3** während der Einstellung der

Stichzahl gedrückt wird. (Nur für den Fall, dass die Stichzahl geändert werden kann)

Siehe **"4-2-8. Einlernfunktion" S. 46** für die Einlernfunktion.

\* Wenn ein Mehrlagen-Stichmuster ausgewählt wird, wird der Bearbeitungsbildschirm für Mehrlagen-Stichmuster ange-

zeigt, indem 🙀 4 eine Sekunde lang

gedrückt gehalten wird.

- 1. Stellen Sie die Stichzahl mit 🚔 6 ein.
- Drücken Sie , um die oben genannte Operation zu bestätigen, und schalten Sie vom aktuellen Bildschirm auf den Nähbetriebsbildschirm um.

## 4-2-6. Liste der Musterfunktionen

## (1) Einstellungsposten unter dem Musternähmodus

Datennummer	Postenname		Eingabeberei	ch	
S001	Form	Frei	Konstantmaß	Mehrlagen	Vieleckform
		N N	2	И	$\bigcirc$
S002	Stichzahl/ Vorgangszahl		1 bis 2000	1 bis 15	
S003	Teilung	-5,00 bis 5,0	0 / Sonderteilung Nr.	1 bis 20	
S004	Fadenspannung	0 bis 200			
S005	Nähfußdruck		-350 bis 200	0	
S041	Stoppposition der Nadelstange	: Stopp m	it abgesenkter Nadel		_
		<b>I</b> : Stopp m	it angehobener		
		Nadel			
S042	Fadendrücker		<b>■■•••••••••••••</b>	፲ር : EIN	
S043	Sperre von Fadenabschneiden		Saus/ >	🕻 : EIN	
S044	Ein-Schuss	_	Sector Aus	_	_
			🔞 : EIN		
S045	Fadenabschneiden nach Ein-Schuss		🗞 : AUS	_	<b>⊗</b> ⊁∶AUS
			@ <b>≫</b> ∶EIN		@ <b>米</b> ∶EIN
S046	Kürzerer Restfaden		<b>O</b> : AUS /	_/ : EIN	
S047	Begrenzung der Nähgeschwindigkeit	150	bis U096		_
S048	Transport-Ortskurve	s - <b>e</b>	∰-/A-∰-/C-@	🍉 / В - 🧰	9-
S049	Transportzeitpunkt		-50 bis 50°		
S050	Korrektur der Transporteurhöhe		-4 bis 8		
S051	Korrekturwert für Stichteilung von Rückwärtsnähen		-5,00 bis 5,0	10	
S052	Erkennungssensorwert für den Mehrlagenteil		1000 bis 300	)0	
S053	Stichzahl zum Starten des Nähvorgangs nach Erkennung eines Mehrlagenteils		0 bis 200		

Datennummer	Postenname	Eingabeberei	ch	
S061 *1	Begrenzung der Nähgeschwindigkeit	150 bis U096 / Allgemeine Einstellung S047		150 bis U096 / Allgemeine Einstellung S047
S062 *1	Teilung	-5,00 bis 5,00 / Allgemeine Einstellung S003	_	-5,00 bis 5,00 / Allgemeine Einstellung S003
S063 *1	Fadenspannung	0 bis 200		
S064 *1	Nähfußdruck	-350 bis 200	)	
S065 *1	Korrektur der Transporteurhöhe	-4 bis 8	—	-4 bis 8
S066 *1	Transport-Ortskurve	S - () A - () C - () B - () B - ()	_	S-0 А-0 С-0 В-0 В-0 В-0
S068 *2	Teilenummer	- 24 Zeicher	ו	
S069 *2	Prozess	- 24 Zeicher	1	
S070 *2	Kommentar	50 Zeichen		

\*1. Dies ist die Antipp-Umschaltfunktion. Siehe "4-2-9. Antipp-Umschalttaste" S. 48.

\*2. Nur eine begrenzte Anzahl von Zeichen wird angezeigt.

(2)	Einstellungsposten	für	die	Vieleckform-Nähschritte
-----	--------------------	-----	-----	-------------------------

Schritt 1		
	Postenname	Eingabebereich
S071	Stichzahl	1 bis 2000
S072	Teilung	-5,00 bis 5,00 / Sonderteilung Nr. 1 bis 20
S073	Fadenspannung	0 bis 200
S074	Nähfußdruck	-350 bis 200
S075	Korrektur des Transporteurs	-4 bis 8
S076	Stoppposition der Nadelstange	: Stopp mit abgesenkter Nadel
		: Stopp mit angehobener Nadel
		✓↓_ : Fadenabschneiden
S077	Stoppposition des Nähfußes	0 bis 15,0 mm
S078	Ein-Schuss	📎 : AUS / 🔘 : EIN
S079	Begrenzung der Nähgeschwindigkeit	150 bis U096
		↓ ↓
Schritt 2		

\* Die Einstellungsposten und der Eingabebereich sind die gleichen wie die von Schritt 1.

\* Schrittnummern können auf Schritt 20 gesetzt werden.



Nachdem Sie die Einstellung geändert haben, stellen Sie sicher, dass der Transporteur nicht mit der Stichplatte in Berührung kommt.

۱

I

J

Beachten Sie, dass sich die Stichteilung ändern kann, wenn Sie die Ortskurve der Transporteurhöhe geändert haben. Es ist daher notwendig, zuerst Probenähen auszuführen, bevor die Maschine für die Produktion verwendet wird.

## 4-2-7. Muster für Rückwärtsnähen (am Ende)

Eine Stichform für Rückwärtsnähen (am Ende) wird gemäß den Schritten des unten beschriebenen Verfahrens festgelegt.

## (1) Aktivieren des Musters für Rückwärtsnähen (am Ende)



Das Rückwärtsnähmuster am Nahtende kann verwendet werden, wenn die Funktion für Rückwärtsnähen am Nahtende in den EIN-Zustand versetzt wird (das Zeichen wird nicht angezeigt).

Wird diese Funktion in den AUS-Zustand versetzt, drücken Sie die Taste für Rückwärtsnähen am Nahtende, um die Anzeige des Zeichens on auszuschalten und die Funktion für Rückwärtsnähen am Nahtende zu aktivieren.

- (2) Ändern der Stichzahl und Teilung des Musters für Rückwärtsnähen (am Ende)
- ① Anzeigen des Bearbeitungsbildschirms für Rückwärtsnähen (am Ende)



Halten Sie 🚺 0 eine Sekunde lang

gedrückt. Der Bearbeitungsbildschirm für Rückwärtsnähen (am Ende) wird angezeigt.

2 Einstellen der Form, der Stichzahl und der Teilung für Rückwärtsnähen (am Ende)





### 4-2-8. Einlernfunktion

Dies ist die Funktion, mit der die Stichzahl eines Nähmusters unter Verwendung der tatsächlich genähten Stichzahl eingegeben werden kann.

Dieser Funktionsbildschirm kann vom Nähmuster-Bearbeitungsbildschirm aus angezeigt werden.

\* Die Einlernfunktion kann verwendet werden für den Fall, dass "Konstantmaß-Nähen" oder "Vieleckform-Nähen" ausgewählt wird.



<Nähbetriebsbildschirm (Konstantmaß-Nähen) (Wartungspersonalmodus)>



<Nähbetriebsbildschirm (Vieleckform-Nähen) (Wartungspersonalmodus)>

## (1) Einstellverfahren (Konstantmaß-Nähen)



Drücken Sie **①** auf dem Nähdaten-Listenbildschirm. Daraufhin wird der Stichzahl-Eingabebildschirm angezeigt.

1) Einschalten der Einlernfunktion

Drücken Sie **1 2**, um die Einlernfunktion einzuschalten.

**2** Starten des Einlernvorgangs

Die Eingabewert wird auf 0 (Null) gesetzt. Drücken Sie das Pedal nieder, um den Nähvorgang zu starten. Zählen Sie die Stichzahl bis zum Anhalten der Nähmaschine.

③ Bestätigen der unter dem Einlernmodus eingegebenen Daten

Bestätigen Sie die unter dem Einlernmo-

dus eingegebenen Daten mit Schalten Sie vom aktuellen Bildschirm auf den Nähbetriebsbildschirm zurück (Wartungspersonalmodus).

### (2) Einstellverfahren (Vieleckform-Nähen)

## 1) Einschalten der Einlernfunktion



# (2) Starten Sie den Einlernvorgang, und überprüfen Sie die Daten schrittweise

Die Eingabewert wird auf 0 (Null) gesetzt. Drücken Sie das Pedal nieder, um den Nähvorgang zu starten. Zählen Sie die Stichzahl bis zum Anhalten der Nähmaschine.

## 1. Wenn das Einlernen an der Bedienungstafel gestartet wird



Führen Sie den Schritt aus, bis ein Ende erreicht ist (der letzte Stich wird genäht).

Drücken Sie dann **en in 1998**, um die Ein-

Schalten Sie vom aktuellen Bildschirm auf den Nähbetriebsbildschirm zurück (War-tungspersonalmodus).

Drücken Sie

im aktuellen Schritt zu überprüfen. Drücken Sie **1000 5**, um vom aktuellen Bildschirm auf den Stichzahl-Eingabebildschirm für den nächsten Schritt umzuschalten.

Wenn kein weiterer zu registrierender Schritt vorhanden ist, wird dieser Betrieb deaktiviert.

## 2. Wenn das Einlernen mit dem Pedal gestartet wird



Nach Abschluss der Nähschritte (letzter Stich) drücken Sie den hinteren Teil des Pedals nieder. Daraufhin werden die für den aktuellen Schritt unter dem Einlernmodus eingegebenen Daten bestätigt, und das Display wechselt zum Einlernbildschirm für den nächsten Schritt.

Wenn kein weiterer zu registrierender Schritt vorhanden ist, wird dieser Betrieb deaktiviert.

## 4-2-9. Antipp-Umschalttaste

Falls die Antippfunktion der Benutzertaste zugewiesen wird, können Teilung, Nähgeschwindigkeit und Transporteurhöhe durch Drücken der Benutzertaste umgeschaltet werden.

S003 Teilung	$\Leftrightarrow$	S062 Antipp-Umschaltung der Teilung
S004 Fadenspannung	$\Leftrightarrow$	S063 Antipp-Umschaltung der Fadenspannung
S005 Nähfußdruck	$\Leftrightarrow$	S064 Antipp-Umschaltung der Nähfußdruck
S047 Nähgeschwindigkeit	$\Leftrightarrow$	S061 Antipp-Umschaltung der Nähgeschwindigkeit
S050 Transporteurhöhe	$\Leftrightarrow$	S065 Antipp-Umschaltung der Transporteurhöhe
S048 Transport-Ortskurve	$\Leftrightarrow$	S066 Antipp-Umschaltung der Transport-Ortskurve

Siehe "3-11. Benutzertaste" S. 24.

### 4-2-10. Registrierung eines neuen Nähmusters

Ein neu erzeugtes Nähmuster wird durch Ausführen der Schritte des unten beschriebenen Verfahrens registriert.

## ① Auswählen der Neumuster-Erzeugungsfunktion





 Wählen Sie die gewünschte Nähform aus (freies Nähen, Konstantmaß-Nähen, Mehrlagen-Nähen, Vieleckform-Nähen). 2 Auswählen der neuen Nähmusternummer



 Drücken Sie 2 , um die Nähmusternummer-Registrierung anzuzeigen.



- 2. Geben Sie die zu registrierende Musternummer mit dem Zehnerblock ein.
- Drücken Sie Jur Bestätigung der eingegebenen Musternummer. Der Nähmuster-Verwaltungsbildschirm wird angezeigt.

## ③ Bestätigen der Daten zum erzeugten Nähmuster



<Nähbetriebsbildschirm>

Das neu erzeugte Nähmuster wird angezeigt.

#### 4-2-11. Kopieren eines Musters



## 4-3. Zählerfunktion

Diese Funktion zählt die Nähvorgänge in der vorbestimmten Einheit und gibt einen optischen Alarm auf dem Bildschirm aus, wenn der voreingestellte Wert erreicht wird.

### 4-3-1. Anzeigen des Nähbetriebsbildschirms unter dem Zähleranzeigemodus



Drei unterschiedliche Zählertypen sind verfügbar: Spulenfadenzähler, Nähvorgangszähler und Produktionszeitzähler.

#### 4-3-2. Zählertypen

V2. 28	SpulenfadenzählerDer Spulenfadenzähler erhöht seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn die Nähmaschine10 Stiche näht.Wenn der Vorwahlwert erreicht wird, wird der Zählungsabschlussbildschirm angezeigt.* Siehe "4-3-4. Rückstellverfahren des Zählungsabschlusszustands" S. 56.
<b>V</b> 23.	Nähvorgangszähler Der Nähvorgangszähler erhöht seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn eine Stichform genäht wird. Wenn der Vorwahlwert erreicht wird, wird der Zählungsabschlussbildschirm angezeigt. * Siehe "4-3-4. Rückstellverfahren des Zählungsabschlusszustands" S. 56.
<b>V</b> 28.	Produktionszeitzähler Der Produktionszeitzähler erhöht seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn eine Stichform genäht wird. Der Sollwertzähler erhöht seinen Istwert auf der Basis der voreingestellten Produktionsstückzahl um eins. * Siehe "4-3-4. Rückstellverfahren des Zählungsabschlusszustands" S. 56.

#### 4-3-3. Einstellverfahren des Zählers

#### 1) Auswählen der Zählereinstellung



<Modusbildschirm>

 Rufen Sie den Modusbildschirm durch Drücken von **M** 1 auf.

2. Wählen Sie die "Counter setting (Zählereinstellung)" aus.

#### 2 Einstellen des Zählertyps, des Zähler-Istwerts und des Zähler-Voreinstellwerts

Der Nähvorgangszähler und der Spulenfadenzähler sollten nach dem gleichen Verfahren eingestellt werden.



<Zählereinstellungsbildschirm>

- 1. Der Zählereinstellungsbildschirm wird angezeigt, um die Einstellung zu ermöglichen.
- Drücken Sie die Taste des gewünschten Postens. Daraufhin wird der Änderungsbildschirm angezeigt, der dem betreffenden Posten entspricht.





- 1. Wählen Sie den gewünschten Zählertyp aus.
- Drücken Sie 2 zur Bestätigung des ausgewählten Zählertyps.

- 1. Wählen Sie den aktuellen Zählerwert aus.
- 2. Nehmen Sie die Eingabe mit dem Zehnerblock vor.
- Drücken Sie 2 zur Bestätigung des ausgewählten Zählertyps.



- 1. Wählen Sie den Zählereinstellwert aus.
- 2. Nehmen Sie die Eingabe mit dem Zehnerblock vor.
- Drücken Sie 2 zur Bestätigung des ausgewählten Zählertyps.

	Spulenfadenzähler
\ <u>1</u> 2.3. <b>†</b> 8	Aufwärtszähler (Additionsmethode): Der Spulenfadenzähler erhöht seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn die Nähmaschine 10 Stiche näht. Wenn der Istwert den Voreinstellwert erreicht, wird der Zählungsabschlussbildschirm angezeigt.
<u>\12</u> 3 <b>↓</b> ≧	Abwärtszähler (Subtraktionsmethode): Der Spulenfadenzähler verringert seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn die Nähmaschine 10 Stiche näht. Wenn der Istwert 0 (Null) erreicht, wird der Zählungsabschlussbildschirm angezeigt.
_	Nichtgebrauch des Zählers: Der Spulenfadenzähler funktioniert selbst während des Nähbetriebs der Nähmaschine nicht. Daher wird der Zählungsabschlussbildschirm nicht angezeigt.

	Nähvorgangszähler
12.3↑	Aufwärtszähler (Additionsmethode): Der Zähler erhöht seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn die Nähmaschine eine Stichform näht. Wenn der Istwert den Voreinstellwert erreicht, wird der
	Zählungsabschlussbildschirm angezeigt.
<u>\</u> 12.3♥	Abwärtszähler (Subtraktionsmethode): Der Zähler verringert seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn die Nähmaschine eine Stichform näht. Wenn der Istwert 0 (Null) erreicht, wird der Zählungsabschlussbildschirm angezeigt.
_	Nichtgebrauch des Zählers: Der Nähvorgangszähler funktioniert selbst während des Nähbetriebs der Nähmaschine nicht. Daher wird der Zählungsabschlussbildschirm nicht angezeigt.

	Produktionszeitzähler
	Aufwärtszähler (Additionsmethode):
<u>∖1.2</u> .3 <b>†</b>	Der Zähler erhöht seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn die Nähmaschine
V	eine Stichform näht. Wenn der Istwert den Voreinstellwert erreicht, wird der
	Zählungsabschlussbildschirm angezeigt.
	Abwärtszähler (Subtraktionsmethode):
<u>\</u> 123 <b>↓</b>	Der Zähler verringert seinen Istwert jedes Mal um eins, wenn die Nähmaschine eine
V	Stichform näht. Wenn der Istwert 0 (Null) erreicht, wird der Zählungsabschlussbildschirm
	angezeigt.
	Nichtgebrauch des Zählers:
—	Der Nähvorgangszähler funktioniert selbst während des Nähbetriebs der Nähmaschine
	nicht. Daher wird der Zählungsabschlussbildschirm nicht angezeigt.

#### **③ Bestätigen der eingegebenen Daten**



<Modusbildschirm>



<Nähbetriebsbildschirm (Zähler)>

zukehren.

Bei erneutem Drücken von **Solution** Schaltet das Display auf den Nähbetriebsbildschirm zurück.

Die zu der Zählerfunktion eingegebenen Daten werden angezeigt.

#### 4-3-4. Rückstellverfahren des Zählungsabschlusszustands



Wenn die vorbestimmten Bedingungen während des Nähens erfüllt werden, wird der Zählungsabschlussbildschirm angezeigt.

Der Zähler wird durch Drücken von 🥢

#### zurückgesetzt.

Dann wird der Modus auf den Nähmodus zurückgeschaltet. In diesem Modus beginnt der Zähler wieder mit der Zählung.

## 4-4. Vereinfachtes Diagramm der Tafelanzeigen



- 57 -

## 4-5. Liste der Speicherschalterdaten

Nr.	Posten	Einstellbereich	Einheit
U001	Soft-Start-Funktion Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich. (0: AUS)	0 bis 9	Stich
U007	Spulenfaden-Abwärtszähleinheit 0: 10 Stiche / 1: 15 Stiche / 2: 20 Stiche	0 bis 2	—
U008	<b>Rückwärtsnähgeschwindigkeit</b> Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich. Die mit diesem Speicherschalter eingestellte Drehzahl erhält den Vorrang, wenn sie niedriger als die mit dem Pedal erreichte niedrigste Drehzahl ist.	150 bis 3000	sti/min
U013	<ul> <li>Spulenfadenzähler-Stoppfunktion</li> <li>Die Nähmaschinenstart-Sperrfunktion wird deaktiviert, selbst wenn der Zähler die Zählung vollendet (negativer Wert).</li> <li>Wenn der Zähler die Zählung vollendet, wird der Nähmaschinenstart nach dem Fadenabschneiden gesperrt.</li> <li>Wenn der Zähler die Zählung vollendet, hält die Nähmaschine vorübergehend an, und der Start der Nähmaschine nach dem Fadenabschneiden wird gesperrt.</li> <li>Beachten Sie, dass die Sperrfunktion deaktiviert wird, falls der Anfangswert des Zählers 0 (Null) ist.</li> </ul>	0 bis 2	_
U014	Nähvorgangszählfunktion 1: Automatischer Nähvorgangszähler 2: Eingabe des Nähvorgangszählerschalters	1 bis 2	_
U021	Nähfußlüftung bei Neutralstellung des Pedals 0: Deaktiviert / 1: Aktiviert	0 bis 1	
U025	<ul> <li>Betrieb nach manuellem Drehen (Fadenabschneiden)</li> <li>Dieser Speicherschalter dient der Einstellung des</li> <li>Fadenabschneiderbetriebs, nachdem die Nähmaschine durch manuelles</li> <li>Drehen des Handrads von ihrer oberen/unteren Stoppposition bewegt</li> <li>worden ist.</li> <li>0: Erlaubt / 1: Verboten</li> </ul>	0 bis 1	_
U035	Minimale Geschwindigkeit des Pedals Die maximale Drehzahl während des Fadenabschneidens ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.	150 bis Max. beim Fadenabschneiden	sti/min
U036	Geschwindigkeit während Fadenabschneiden Die maximale Drehzahl während des Fadenabschneidens ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.	150 bis Max. beim Fadenabschneiden	sti/min
U037	Geschwindigkeit während Soft-Start Die maximale Drehzahl während des Soft-Starts ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich. Die mit diesem Speicherschalter eingestellte Drehzahl erhält den Vorrang, wenn sie niedriger als die mit dem Pedal erreichte niedrigste Drehzahl ist.	100 bis Max.	sti/min
U038	Geschwindigkeit während Ein-Schuss-Nähen Die maximale Drehzahl während des Soft-Starts ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.	100 bis Max.	sti/min
U039	Startposition der Drehung	10 bis 5000	_
U040	Startposition der Beschleunigung	10 bis 1000	
U041	Startposition der Nähfußlüftung	-500 bis -10	
U042	Startposition der Nähfußsenkung	10 bis 500	
U043	Startposition des Fadenabschneidens	-1000 bis -100	
U044	Position, an der die maximale Nähgeschwindigkeit erreicht wird	10 bis 15000	
U045	Pedal-Neutralstellungs-Korrekturwert	-150 bis 150	—

Nr.	Posten	Einstellbereich	Einheit
U049	Nähfuß-Absenkzeit Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.	0 bis 500	ms
U051	Korrektur für Einschalten von Rückwärtsnähen (am Anfang)	-50 bis 50	Grad
U052	Korrektur für Ausschalten von Rückwärtsnähen (am Anfang)	-50 bis 50	Grad
U053	Korrektur für Ausschalten von Rückwärtsnähen (am Ende)	-50 bis 50	Grad
U055	Nähfußlüftung nach Fadenabschneiden Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich. dLb = 1 (Hinweis: Der Nähfuß darf sich nicht senken, wenn er sich während des Hebens nach dem Fadenabschneiden in der Neutralstellung befindet.) 0: AUS / 1: EIN	0 bis 1	_
U056	<b>Rückwärtsdrehungs-Nadelhebung nach Fadenabschneiden</b> Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich. 0: AUS / 1: EIN	0 bis 1	_
U057	Funktion zum Absenken des Transporteurs während des Fadenabschneidens Die Nähfußhöhe ist während des Fadenabschneidens auf 0 (Null) fixiert. 0: AUS / 1: EIN	0 bis 1	-
U059	Auswahl des Rückwärtsnähbetriebs (am Anfang) 0: Manuell / 1: Automatisch	0 bis 1	_
U060	<b>Stopp nach Rückwärtsnähen (am Anfang)</b> Die Stoppfunktion hält die Nähmaschine vorübergehend an, ohne Rücksicht auf den Betriebsstatus des Pedals. 0: AUS / 1: EIN	0 bis 1	-
U064	Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)	0 bis 250	sti/min
U064 U087	Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)Pedalbeschleunigungseigenschaften0: Standard / -1 bis -10: Quadrat / 1 bis 10: Quadratwurzel	0 bis 250 -10 bis 10	sti/min —
U064 U087 U090	<ul> <li>Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)</li> <li>Pedalbeschleunigungseigenschaften         <ul> <li>O: Standard / -1 bis -10: Quadrat / 1 bis 10: Quadratwurzel</li> </ul> </li> <li>Hochstellungs-Stoppfunktion bei anfänglichem Start         <ul> <li>O: Die Nähmaschine stoppt mit angehobener Nadel nach Überprüfung der Tafel.</li> <li>Die Maschine stoppt automatisch mit angehobener Nadel.</li> </ul> </li> </ul>	0 bis 250 -10 bis 10 0 bis 1	sti/min — —
U064 U087 U090 U096	<ul> <li>Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)</li> <li>Pedalbeschleunigungseigenschaften         <ul> <li>O: Standard / -1 bis -10: Quadrat / 1 bis 10: Quadratwurzel</li> </ul> </li> <li>Hochstellungs-Stoppfunktion bei anfänglichem Start         <ul> <li>O: Die Nähmaschine stoppt mit angehobener Nadel nach Überprüfung der Tafel.</li> <li>1: Die Maschine stoppt automatisch mit angehobener Nadel.</li> </ul> </li> <li>Maximale Nähgeschwindigkeit         <ul> <li>Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.</li> </ul> </li> </ul>	0 bis 250 -10 bis 10 0 bis 1 150 bis Max.	sti/min 
U064 U087 U090 U096 U120	<ul> <li>Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)</li> <li>Pedalbeschleunigungseigenschaften         <ul> <li>O: Standard / -1 bis -10: Quadrat / 1 bis 10: Quadratwurzel</li> </ul> </li> <li>Hochstellungs-Stoppfunktion bei anfänglichem Start         <ul> <li>O: Die Nähmaschine stoppt mit angehobener Nadel nach Überprüfung der Tafel.</li> <li>1: Die Maschine stoppt automatisch mit angehobener Nadel.</li> </ul> </li> <li>Maximale Nähgeschwindigkeit         <ul> <li>Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.</li> </ul> </li> <li>Hauptwellen-Bezugswinkelkorrektur         <ul> <li>Der Hauptwellen-Bezugssignalwinkel (0 Grad) wird mit dem Wert korrigiert, der mit diesem Speicherschalter festgelegt wurde.</li> </ul> </li> </ul>	0 bis 250 -10 bis 10 0 bis 1 150 bis Max. -60 bis 60	sti/min — sti/min Grad
U064 U087 U090 U096 U120 U121	<ul> <li>Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)</li> <li>Pedalbeschleunigungseigenschaften         <ul> <li>O: Standard / -1 bis -10: Quadrat / 1 bis 10: Quadratwurzel</li> </ul> </li> <li>Hochstellungs-Stoppfunktion bei anfänglichem Start         <ul> <li>O: Die Nähmaschine stoppt mit angehobener Nadel nach Überprüfung der Tafel.</li> <li>1: Die Maschine stoppt automatisch mit angehobener Nadel.</li> </ul> </li> <li>Maximale Nähgeschwindigkeit         <ul> <li>Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.</li> </ul> </li> <li>Hauptwellen-Bezugswinkelkorrektur         <ul> <li>Der Hauptwellen-Bezugssignalwinkel (0 Grad) wird mit dem Wert korrigiert, der mit diesem Speicherschalter festgelegt wurde.</li> </ul> </li> <li>Korrektur des Hoch-Stopppositionswinkels         <ul> <li>Die Position, an der die Nähmaschine mit abgesenkter Nadel anhält, wird korrigiert.</li> </ul> </li> </ul>	0 bis 250 -10 bis 10 0 bis 1 150 bis Max. -60 bis 60 -15 bis 15	sti/min 
U064 U087 U090 U096 U120 U121 U122	<ul> <li>Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)</li> <li>Pedalbeschleunigungseigenschaften         <ul> <li>O: Standard / -1 bis -10: Quadrat / 1 bis 10: Quadratwurzel</li> </ul> </li> <li>Hochstellungs-Stoppfunktion bei anfänglichem Start         <ul> <li>O: Die Nähmaschine stoppt mit angehobener Nadel nach Überprüfung der Tafel.</li> <li>Die Maschine stoppt automatisch mit angehobener Nadel.</li> </ul> </li> <li>Maximale Nähgeschwindigkeit         <ul> <li>Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.</li> </ul> </li> <li>Hauptwellen-Bezugswinkelkorrektur         <ul> <li>Der Hauptwellen-Bezugssignalwinkel (0 Grad) wird mit dem Wert korrigiert, der mit diesem Speicherschalter festgelegt wurde.</li> </ul> </li> <li>Korrektur des Hoch-Stopppositionswinkels         <ul> <li>Die Position, an der die Nähmaschine mit angehobener Nadel anhält, wird korrigiert.</li> </ul> </li> </ul>	0 bis 250 -10 bis 10 0 bis 1 150 bis Max. -60 bis 60 -15 bis 15 -15 bis 15	sti/min 
U064 U087 U090 U096 U120 U121 U122 U122 U182	<ul> <li>Nähgeschwindigkeit zu Beginn des Rückwärtsnähens (am Ende)</li> <li>Pedalbeschleunigungseigenschaften         <ul> <li>Standard / -1 bis -10: Quadrat / 1 bis 10: Quadratwurzel</li> </ul> </li> <li>Hochstellungs-Stoppfunktion bei anfänglichem Start         <ul> <li>Die Nähmaschine stoppt mit angehobener Nadel nach Überprüfung der Tafel.</li> <li>Die Maschine stoppt automatisch mit angehobener Nadel.</li> </ul> </li> <li>Maximale Nähgeschwindigkeit         <ul> <li>Der Anfangswert ist je nach Maschinenkopf unterschiedlich.</li> </ul> </li> <li>Hauptwellen-Bezugswinkelkorrektur         <ul> <li>Der Hauptwellen-Bezugssignalwinkel (0 Grad) wird mit dem Wert korrigiert, der mit diesem Speicherschalter festgelegt wurde.</li> </ul> </li> <li>Korrektur des Hoch-Stopppositionswinkels         <ul> <li>Die Position, an der die Nähmaschine mit abgesenkter Nadel anhält, wird korrigiert.</li> </ul> </li> <li>Korrektur des Tief-Stopppositionswinkels         <ul> <li>Die Position, an der die Nähmaschine mit angehobener Nadel anhält, wird korrigiert.</li> </ul> </li> <li>Nähvorgangszähler-Stoppfunktion         <ul> <li>Die Nähmaschine hält nicht an, selbst wenn der Nähvorgangszähler die Zählung vollendet.</li> <li>Wenn der Zähler die Zählung vollendet, wird der Nähmaschinenstart nach dem Fadenabschneiden gesperrt.</li> <li>* Beachten Sie, dass die Sperrfunktion deaktiviert wird, falls der Anfangswert des Zählers 0 (Null) ist.</li> </ul> </li> </ul>	0 bis 250 -10 bis 10 0 bis 1 150 bis Max. -60 bis 60 -15 bis 15 -15 bis 15 0 bis 1	sti/min

Nr.	Posten	Einstellbereich	Einheit
U280	Anzahl der Verdichtungsstiche am Nahtende, bevor der Fadenabschneider mit kürzerem Fadenrestbetrag betätigt wird Wenn die Funktion für kürzeren Fadenrestbetrag auf EIN gesetzt wird, dient dieser Speicherschalter zum Festlegen der Anzahl von Verdichtungsstichen, die vor dem Fadenabschneiden zu nähen sind.	1 bis 9	Stich
U281	Teilung der Verdichtungsstiche am Nahtende, bevor der Fadenabschneider mit kürzerem Fadenrestbetrag betätigt wird Wenn die Funktion für kürzeren Fadenrestbetrag auf EIN gesetzt wird, dient dieser Speicherschalter zum Festlegen der Stichteilung von Verdichtungsstichen, die vor dem Fadenabschneiden zu nähen sind.	0 bis 2,5	0,05 mm
U286	Nähgeschwindigkeit während des Fadendrückerbetriebs Dieser Speicherschalter dient zum Einstellen der Geschwindigkeit, die beim Fadendrückerbetrieb anzuwenden ist.	100 bis 3000	sti/min
U288	Winkel für Fadendrücker EIN Dieser Speicherschalter dient zum Einstellen des Winkels, bei dem der Fadendrücker am Nahtanfang eingeschaltet wird.	180 bis 290	Grad
U289	Winkel für Fadendrücker AUS Dieser Speicherschalter dient zum Einstellen des Winkels, bei dem der Fadendrücker am Nahtanfang ausgeschaltet wird.	210 bis 359	Grad
U290	<b>AK-Betriebszeit bei Fadendrückerbetrieb</b> Zeit zum Einschalten der AK-Vorrichtung, die bei Betätigung des Fadendrückers betätigt wird.	0 bis 50	ms
U292	Soft-Start-Rücksetzungswinkel bei Fadendrückerbetrieb Dieser Speicherschalter dient zum Einstellen des Winkels, bei dem der Soft-Start zurückgesetzt wird. * Diese Einstellung wird bei Betrieb des Fadendrückers aktiviert.	180 bis 900	Grad
U293	Nähgeschwindigkeits-Rücksetzungswinkel bei Fadendrückerbetrieb Dieser Speicherschalter dient zum Einstellen des Winkels, bei dem die Nähgeschwindigkeit, die während des Betriebs des Fadendrückers verwendet wird, zurückgesetzt wird. * Diese Einstellung wird bei Betrieb des Fadendrückers aktiviert.	0 bis 720	Grad
U326	<b>Transporteurbewegung zur 0-Position bei Anheben des Nähfußes</b> Die Transporteurhöhe wird auf 0 (Null) gesetzt, wenn der Nähfuß angehoben wird. Diese Funktion erleichtert die Handhabung des Nähguts in der Nähmaschine. 0: AUS / 1: EIN	0 bis 1	_
U400	Tafel-BetriebsartDieser Speicherschalter dient zum Angeben der Betriebsart desNähbetriebsbildschirms, der beim Hochfahren angezeigt wird.0: Wartungspersonalmodus / 1: Bedienermodus	0 bis 1	_
U401	Eingabeeinheit der Teilung 0: Teilung (mm) / 1: Stichzahl pro Zoll / 2: Stichzahl in 3 cm	0 bis 2	_
U402	Automatische Sperrzeit Die Nähmaschine wird automatisch gesperrt, wenn die Bedienungstafel eine vorbestimmte Zeitlang nicht bedient wird.	0 bis 300	Sekunde
U404	Auswahl der Anzeige von Teilenummer und Prozess / Kommentar Mit diesem Speicherschalter wird festgelegt, ob entweder die Teilenummer/der Prozess oder der Kommentar auf dem Nähbetriebsbildschirm angezeigt wird. 0: Teilenummer/Prozess / 1: Kommentar	0 bis 1	_
U406	Wahl der Sprache 0: Noch nicht ausgewählt / 1: Japanisch / 2: Englisch / 3: Chinesisch	0 bis 3	_
U407	Bedienungston der Tafel 0: AUS / 1: EIN	0 bis 1	—

## 4-6. Liste der Fehler

Fehler- code	Beschreibung des Fehlers	Ursache	Zu prüfender Posten
E000	Ausführung der Da- teninitialisierung (Dies ist kein Fehler.)	<ul> <li>Für den Fall, dass der Maschinenkopf geändert wird.</li> <li>Für den Fall, dass der Initialisierungs- vorgang ausgeführt wird.</li> </ul>	
E007	Motorüberlastung	<ul> <li>Für den Fall, dass der Maschinenkopf geändert wird.</li> </ul>	
E009	Zeitüberschreitung der Magnetspulenbe- stromung	<ul> <li>Für den Fall, dass der Maschinenkopf verriegelt ist.</li> <li>Für den Fall, dass besonders schwe- res Nähgut genäht wird, das die ga- rantierte Nähgutdicke überschreitet.</li> <li>Für den Fall, dass sich der Motor nicht dreht.</li> <li>Für den Fall, dass der Motor oder Treiber ausfällt.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob sich der Faden in der Riemenscheibe verheddert hat.</li> <li>Prüfen, ob sich der Motorausgangs- stecker gelockert hat.</li> <li>Prüfen, ob der Motor reibungslos von Hand gedreht werden kann.</li> </ul>
E011	Das Speichermedium ist nicht eingesetzt	<ul> <li>Für den Fall, dass kein Speichermedi- um eingesetzt ist.</li> </ul>	<ul> <li>Die Stromversorgung ausschalten, und pr üfen, ob ein Speichermedium vorhanden ist.</li> </ul>
E012	Lesefehler	<ul> <li>Für den Fall, dass die auf dem Spei- chermedium gespeicherten Daten nicht lesbar sind.</li> </ul>	<ul> <li>Die Stromversorgung ausschalten, und pr</li></ul>
E013	Schreibfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass keine Daten auf das Speichermedium geschrieben werden können.</li> </ul>	<ul> <li>Die Stromversorgung ausschalten, und pr</li></ul>
E014	Schreibschutz	<ul> <li>Für den Fall, dass das Speicherme- dium in den Schreibschutzzustand versetzt wurde.</li> </ul>	<ul> <li>Die Stromversorgung ausschalten, und pr üfen, ob ein Speichermedium vorhanden ist.</li> </ul>
E015	Formatierfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass Formatierung des Speichermediums nicht ausgeführt werden kann.</li> </ul>	<ul> <li>Die Stromversorgung ausschalten, und pr</li></ul>
E016	Überkapazität des externen Speicherme- diums	<ul> <li>Für den Fall, dass die Kapazität des Speichermediums unzureichend ist.</li> </ul>	<ul> <li>Die Stromversorgung ausschalten, und pr</li></ul>
E032	Dateikompatibilitäts- fehler	<ul> <li>Für den Fall, dass die Datei nicht kompatibel ist.</li> </ul>	<ul> <li>Die Stromversorgung ausschalten, und pr</li></ul>
E071	Abrutschen des Mo- torsteckers	<ul> <li>Für den Fall, dass der Motorstecker abgerutscht ist</li> <li>Die Motorstrom-Erkennungsschaltung ist beschädigt</li> <li>Für den Fall, dass keine Stromrück- meldung vorliegt.</li> </ul>	<ul> <li>Den Motorausgangsstecker auf Lockerheit und Abrutschen überprü- fen.</li> </ul>
E072	Motorüberlastung bei Betätigung des Fadenabschneiders	<ul> <li>Der Überlastungszustand tritt wäh- rend des Fadenabschneidevorgangs auf.</li> </ul>	
E081	Sperre des Transport- antriebsmotors	<ul> <li>Für den Fall, dass der Transportan- triebsmotor gesperrt ist.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Transportantriebs- motor reibungslos läuft.</li> </ul>
E204	USB-Einschub	<ul> <li>Für den Fall, dass die Nähmaschine gestartet wird, ohne den USB-Stick zu entfernen.</li> </ul>	Den USB-Stick entfernen.
E220	Warnung vor Schmier- fettmangel	<ul> <li>Wenn die vorgegebene Stichzahl erreicht worden ist.</li> </ul>	<ul> <li>Schmierfett an den angegebenen Stellen der Nähmaschine nachfül- len, und den Fehler zurücksetzen.</li> </ul>
E221	Schmierfettmangel- fehler	• Für den Fall, dass die Nähmaschi- ne den Nähvorgang nicht fortsetzen kann, weil die vorgegebene Stichzahl erreicht worden ist.	<ul> <li>Schmierfett an den angegebenen Stellen der N</li></ul>

Fehler- code	Beschreibung des Fehlers	Ursache	Zu prüfender Posten			
E302	Kopfneigungserken- nungsfehler (Wenn der Sicherheitsschal- ter funktioniert)	<ul> <li>Für den Fall, dass der Neigungser- kennungsschalter eingeschaltet wird, wenn die Stromversorgung der Näh- maschine eingeschaltet bleibt.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Maschinenkopf geneigt ist, bevor der Netzschalter ausgeschaltet wird (Aus Sicher- heitsgründen wird der Nähmaschi- nenbetrieb gesperrt.)</li> <li>Prüfen, ob das Kabel des Kopfnei- gungserkennungsschalters unter dem Maschinenkopf usw. einge- klemmt wird.</li> <li>Für das Kabel des Kopfneigungs- erkennungsschalters das Kabel der INT-Platine überprüfen.</li> </ul>			
E303	Meniskussensorfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass das Meniskussen- sorsignal nicht erkannt wird.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob die Einstellung des Maschinenkopfmodells mit dem tat- sächlichen Maschinenkopf überein- stimmt.</li> <li>Prüfen, ob der Steckverbinder des Motorcodierers beschädigt ist.</li> </ul>			
E704	Datenausfall (Diskre- panz der Systemver- sion)	<ul> <li>Für den Fall, dass die Systemversion nicht mit der Maschinenkopf-Einstel- lung übereinstimmt.</li> </ul>	<ul> <li>Die Systemversion auf die zutref- fende umschreiben.</li> </ul>			
E730	Codiererfehler	Für den Fall, dass das Motorsignal nicht ordnungsgemäß eingegeben	Prüfen, ob der Motorsignal-Steck- verbinder (CN39) sich gelockert hat			
E731	ler	wird.	<ul> <li>oder abgerutscht ist.</li> <li>Prüfen, ob das Motorsignalkabel durch Einklemmen unter dem Ma- schinenkopf beschädigt worden ist.</li> <li>Prüfen, ob die Einschubrichtung des Motorcodierer-Steckverbinders korrekt ist.</li> </ul>			
E733	Rückwärtsdrehung des Motors	• Wenn der Motor mit einer Geschwin- digkeit von 500 sti/min oder mehr läuft, dreht er sich in umgekehrter Richtung der angezeigten Drehrich- tung.	<ul> <li>Prüfen, ob die Kabelverbindung des Hauptwellen-Motorcodierers korrekt ist.</li> <li>Prüfen, ob die Kabelverbindung zur Stromversorgung des Hauptwellen- motors korrekt ist.</li> </ul>			
E811	Überspannung	<ul> <li>Für den Fall, dass eine Spannung eingegeben wird, die gleich der ga- rantierten Spannung oder höher ist.</li> <li>Für den Fall, dass eine Spannung von 200 V angelegt wird, obwohl die Spannung auf 100 V eingestellt ist.</li> <li>Für den Fall, dass eine Spannung von 220 V in den Kasten von "JA: 120 V" eingegeben wird.</li> <li>Für den Fall, dass eine Spannung von 400 V in den Kasten von "CE: 230 V" eingegeben wird.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob die Versorgungsspannung von "bemessene Versor- gungsspannung ± 10 % oder mehr" angelegt wird</li> <li>Prüfen, ob der 100/200-V-Umschalt- stecker korrekt eingestellt wurde. In den oben beschriebenen Fällen ist die Stromversorgungsplatine beschä- digt.</li> </ul>			
E813	Niederspannung	<ul> <li>Für den Fall, dass eine Spannung ein- gegeben wird, die gleich der garan- tierten Spannung oder niedriger ist.</li> <li>Für den Fall, dass eine Spannung von 100 V angelegt wird, obwohl die Spannung auf 200 V eingestellt ist.</li> <li>Für den Fall, dass eine Spannung von 120 V in den Kasten von "JUS: 220 V" eingegeben wird.</li> <li>Für den Fall, dass die interne Schal- tung wegen Anlegung von Überspan- nung beschädigt worden ist.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob die Versorgungsspannung von "bemessene Versor- gungsspannung - 10 % oder weni- ger" angelegt wird.</li> <li>Prüfen, ob der 100/200-V-Umschalt- stecker korrekt eingestellt wurde. In den oben beschriebenen Fällen ist die Stromversorgungsplatine beschä- digt.</li> </ul>			
E815	Rückkopplungswider- stand ist nicht ange- schlossen	<ul> <li>Für den Fall, dass der Rückkopp- lungswiderstand nicht angeschlossen ist.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Rückkopplungswi- derstand an den Steckverbinder (CN11) des Rückkopplungswider- stands angeschlossen ist.</li> </ul>			

Fehler- code	Beschreibung des Fehlers	Ursache	Zu prüfender Posten		
E903	85-V-Stromversor- gungsfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass die 85-V-Spannung nicht ordnungsgemäß ausgegeben wird.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Motor defekt ist</li> <li>Die Sicherung F2 überprüfen.</li> </ul>		
E904	24-V-Stromversor- gungsfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass die 24-V-Spannung nicht ordnungsgemäß ausgegeben wird.</li> </ul>			
E910	Nähfußmotor-Null- punkt- Wiedergewin- nungsfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass der Nähfußmotor nicht zu seinem Nullpunkt zurückge- kehrt ist.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob die Nähfußeinstellung korrekt ist (Speicherschalter Nr. 23).</li> <li>Prüfen, ob der Nähfußmotor-Null- punkt korrekt eingestellt worden ist</li> </ul>		
E912	Hauptwellenmotor- Drehzahlerkennungs- fehler	<ul> <li>Für den Fall, dass der Hauptwellen- motor mit einer Drehzahl läuft, die die angenommene Drehzahl überschrei- tet.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Anschluss des Hauptwellenmotor-Codiererkabels korrekt ist.</li> <li>Prüfen, ob der Anschluss des Hauptwellenmotorkabels korrekt ist.</li> </ul>		
E915	Ausfall der Kommuni- kation mit der Bedie- nungstafel	<ul> <li>Für den Fall, dass der Bedienungsta- fel-Steckverbinder nicht ordnungsge- mäß eingesteckt ist.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob CN38 der CTL-Platine oder CN200 der Bedienungstafel ordnungsgemäß angeschlossen ist, oder ob das Kabel beschädigt ist.</li> </ul>		
E922	Ausfall der Hauptwel- lensteuerung	<ul> <li>Für den Fall, dass die Hauptwelle nicht wie angenommen funktioniert.</li> </ul>			
E924	Motortreiberfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass der Motortreiber beschädigt ist.</li> </ul>			
E946	Maschinenkopf-EE- PROM-Schreibfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass keine Daten in das Maschinenkopf-EEPROM geschrie- ben werden können.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob die Maschinenk- opf-INT-Platine ordnungsgemäß angeschlossen ist.</li> </ul>		
E955	Stromsensorfehler	<ul> <li>Der Strom des Hauptwellenmotors überschreitet den angenommenen Wert.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Anschluss des Hauptwellenmotorkabels für Strom- versorgung korrekt ist.</li> </ul>		
E961	Teilungsmotor-Abwei- chungsfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass der Teilungsmotor wegen übermäßiger Last nicht funkti- oniert.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Teilungsmotor rei- bungslos läuft.</li> </ul>		
E962	Nähfußmotor-Abwei- chungsfehler	<ul> <li>Für den Fall, dass der Nähfuß wegen übermäßiger Last nicht funktioniert.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Nähfußmotor rei- bungslos läuft.</li> </ul>		
E971	Transport-Horizontal- motor IPM Überstrom- schutz	<ul> <li>Fehlfunktion des Teilungsmotors.</li> </ul>			
E972	Überlastung des Transport-Horizontal- motors	<ul> <li>Für den Fall, dass eine übermäßige Last auf den Teilungsmotor ausgeübt wird.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Teilungsmotor rei- bungslos läuft.</li> </ul>		
E973	Transport-Vertikalmo- tor IPM Überstrom- schutz	<ul> <li>Fehlfunktion des Transportantriebs- motors.</li> </ul>			
E974	Überlastung des Transport-Vertikalmo- tors	<ul> <li>Für den Fall, dass eine übermäßige Last auf den Transportantriebsmotor ausgeübt wird.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Transportantriebs- motor reibungslos läuft.</li> </ul>		
E975	Nähfußmotor IPM Überstromschutz	Fehlfunktion des Nähfußmotors.			
E976	Überlastung des Näh- fuß-Horizontalmotors	<ul> <li>Für den Fall, dass eine übermäßige Last auf den Nähfußmotor ausgeübt wird.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Nähfußmotor rei- bungslos läuft.</li> </ul>		
E985	Nullpunkt-Rück- stellungsfehler des Teilungsmotors oder Transportantriebsmo- tors	<ul> <li>Für den Fall, dass der Teilungsmotor nicht zu seinem Nullpunkt zurückge- kehrt ist.</li> <li>Für den Fall, dass der Transportan- triebsmotor nicht zu seinem Nullpunkt zurückgekehrt ist.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Nullpunkt des Teilungsmotors ordnungsgemäß eingestellt worden ist.</li> <li>Prüfen, ob der Nullpunkt des Trans- portantriebsmotors ordnungsgemäß eingestellt worden ist.</li> </ul>		

# 5. WICHTIGE NEUE FUNKTIONEN

Dank der Computerisierung des Transportmechanismus können verschiedene Einstellungen ausgeführt werden. Siehe **"4-2. Nähmuster" S. 31** für Einzelheiten.



Aufgrund der Computerisierung des Transportmechanismus erzeugt die Maschine ein Geräusch, das typisch für den Schrittmotor ist, wenn er mit niedriger Geschwindigkeit läuft. Dieses Geräusch ist kein Anzeichen für einen Fehler.

### 5-1. Fadenabschneiden mit kürzerem Restfaden



Die Länge des nach dem Fadenabschneiden am Nähgut verbleibenden Nadelfadens wird durch Betätigen des Fadenabschneiders bei abgesenktem Transporteur **1** verringert.

I

Außerdem, da der Transporteur **1** nicht von der Stichplatte **2** übersteht, kann das Nähgut bequem in die Nähmaschine eingelegt bzw. von ihr entfernt werden.

\* Die Einstellung von "Absenken/Nicht-Absenken des Transporteurs während des Fadenabschneidens" kann mit dem Speicherschalter U057 umgeschaltet werden.

#### [Einstellverfahren des Transporteurs]

1) Rufen Sie den Modusbildschirm durch Drücken von **M** auf.

 Wählen Sie "1. Memory switch (Speicherschalter)".

3) Wählen Sie "1. Display all (Alle anzeigen)".



1. Display all       X         U056 Revrse-rotatn needle up func aftr thrd trim       Image: Construction for lowering the feed dog durng       Image: Construction for lowering the feed dog durng       Image: Construction for lowering the feed dog durng         U057 thread trimming       Image: Construction for lowering the feed dog durng       Image: Construction f	4) Wählen Sie "U057 Function for lowering the feed dog during thread trimming (Funktion zum Absenken des Transporteurs während des Fadenabschneidens)".
$ \begin{array}{c c}                                    $	<ul> <li>5) Wählen Sie den Transporteurstatus während des Fadenabschneidens (0 : Transporteur AB, 1 : Transporteur AUF) durch Drücken des Zehnerblocks 2 aus.</li> <li>6) Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken von 2.</li> <li>7) Rufen Sie den Nähbetriebsbildschirm durch Drücken von 2.</li> </ul>
0 19381215 10:00 m 10:00 m	[Einstellverfahren der Verdichtungsstiche] <ol> <li>Rufen Sie den Nähdaten-Bearbeitungsbild- schirm durch Drücken von schirm durch Drücken von</li> </ol>
IIII       IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	<ul> <li>2) Bringen Sie "S046 Thread trimming after one shot stitching (Fadenabschneiden mit kürzerem Restfaden)" durch Drücken von</li> <li>     zu Anzeige.   </li> </ul>
5946 Thread trimming after one shot stitching	<ol> <li>Versetzen Sie die Funktion f ür Fadenab- schneiden mit k ürzerem Restfaden in den</li> </ol>
	<ul> <li>Zustand EIN/AUS (Mit/ohne Verdichtungsstiche).</li> <li>4) Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken von </li> <li>5) Rufen Sie den Nähbetriebsbildschirm durch Drücken von </li> <li>3 auf.</li> </ul>

### 5-2. Einstellen der Transporteurhöhe



Wenn Sie die Stichlänge, die Transporteurhöhe oder den Transportzeitpunkt geändert haben, lassen Sie die Nähmaschine mit niedriger Geschwindigkeit laufen, um sicherzustellen, dass die Lehre nicht mit dem geänderten Teil in Berührung kommt.



Niedrig ←←←	<b>↑</b>	
	Standard	
(Werkseinstellu	ung zum Zeitpunk	(t des Versands)

 $\rightarrow \rightarrow \rightarrow$  Hoch

[DDL-9000C-FSH]

						_							
Transporteurhöhe (mm)	1,00	1,05	1,10	1,15	1,20	1,25	1,30	1,35	1,40	1,45	1,50	1,55	1,60
Eingabewert auf der Tafel	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Niedrig ←←← ↑										$\rightarrow\rightarrow\rightarrow\rightarrow$	Hoch		
				5	Standar	d							

(Werkseinstellung zum Zeitpunkt des Versands)

\* Der Bereich der Eingabewerte auf der Tafel liegt zwischen -4 bis 8.

### 5-3. Betriebszeitpunkt des Transports



Wenn Sie die Stichlänge, die Transporteurhöhe oder den Transportzeitpunkt geändert haben, lassen Sie die Nähmaschine mit niedriger Geschwindigkeit laufen, um sicherzustellen, dass die Lehre nicht mit dem geänderten Teil in Berührung kommt.



Die Synchronisierung zwischen Nadel und Transport kann auf der Bedienungstafel eingestellt werden.

#### [Einstellverfahren]

- 1) Rufen Sie den Nähdaten-Bearbeitungsbildschirm durch Drücken von
- 2) Bringen Sie "S049 Feed timing (Transport-

- 3) Ändern Sie den Transportzeitpunkt durch Drücken des Zehnerblocks und der Tasten
  - (+ : zum Vorstellen; : zum Nachstellen)
- 4) Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken von **4**.
- 5) Rufen Sie den Nähbetriebsbildschirm durch Drücken von 🔀 🗗 auf.



1. Der Transportzeitpunkt ist je nach dem Einstellwert unterschiedlich. (Abbildung bei Betrachtung von der Stirnplattenseite) 2. Die Stichlänge ändert sich durch Einstellen des Transportzeitpunkts. Nehmen Sie die Einstellung vor, während Sie den tatsächlichen Nähvorgang ausführen, um die Stichlänge zu kontrollieren.

## 5-4. Ändern der Transport-Ortskurve



Transport-Orts- kurve (Form) [Abbildung]	Bezeich- nung	Eigenschaften (Bewegung des Transporteurs)	Stichlänge und Nähgeschwin- digkeit
-@-	S (Standard)	Gleichmäßige elliptische Standard-Ortskurve	0 bis 4,00 mm : 5.000 sti/min (H-Typ : 4.500 sti/min) 4,05 bis 5,00 mm : 4.000 sti/min
ġ.	A	Während des Aufstiegs hebt sich der Trans- porteur geradlinig und bewegt sich parallel in Bezug auf die Längsrichtung	0 bis 5,00 mm : 4.000 sti/min
-	С	Wenn die Nadel in das Nähgut eindringt, senkt sich der Transporteur geradlinig. Daher tritt das Problem einer verbogenen Nadel kaum auf.	0 bis 5,00 mm : 4.000 sti/min
-	В	Der Transporteur hebt und senkt sich gerad- linig. Da er sich während des Abstiegs geradlinig senkt, tritt das Problem einer verbogenen Nadel kaum auf. Bei einer derartigen Ortskurve ändert sich die Stichlänge nicht erheblich, selbst wenn die Transporteurhöhe geändert wird.	0 bis 5,00 mm : 2.500 sti/min

# 6. PFLEGE

Führen Sie die folgenden Wartungsarbeiten täglich durch, um die Lebensdauer Ihrer Maschine zu verlängern.

## 6-1. Wartungsmodus

Verwenden Sie diesen Modus zur Wartung der Nähmaschine, z. B. zur Einstellung der Greifersynchronisierung und zum Austausch der Lehre.



## 6-2. Überprüfen der Ölmenge im Greiferöltank



#### WARNUNG :

Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.



Vergewissern Sie sich, dass das obere Ende der Ölstandanzeigers ① zwischen der oberen ④ und unteren ⑤ eingravierten Markierungslinie des Ölstand-Schauglases liegt. (Einzelheiten dazu unter "2-12. Schmierung" S. 11.)
## 6-3. Reinigen



## WARNUNG :

Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.







2) Den am Transporteur ④ und der Fadenabschneidereinheit ⑤ haftenden Staub mit einer weichen Bürste oder einem Tuch entfernen.

1) Nadel 1), Nähfuß 2) und Stichplatte 3) entfernen.

3) Den Maschinenkopf neigen, um den an der Spulenkapsel und dergleichen haftenden Schmutz mit einem weichen Tuch abzuwischen und sicherzustellen, dass keine Kratzer vorhanden sind. Mit einem Tuch Staub und ausgelaufenes Greiferöl in der Wanne in der Nähe des Greifers auswischen.

## 6-4. Fettschmierung

WARNUNG : Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches A Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.	nlaufen der
<ol> <li>Wenn die Maschine eine Schmierfett-Auffüllung benötigt, ertönt ein Alarm. Wenn der Alarm ertönt, füllen Sie Schmierfett auf. Falls die Maschine in einer rauen Umgebung eingesetzt wird, ist es empfehlenswert, Schmierfett einmal pro Jahr aufzufüllen, um effektive Schmierung zu gewährleisten.</li> <li>Tragen Sie kein Öl auf die Abschnitte auf, die mit Fett geschmiert werden.</li> <li>Beachten Sie, dass Schmierfett von der Fadenhebelabdeckung und der Nadelstange auslaufen kann, wenn die Fettmenge übermäßig groß ist.</li> <li>Verwenden Sie unbedingt JUKI GREASE A TUBE ① (Teilenummer : 40006323).</li> </ol>	

# 6-5. Auftragen von Schmierfett auf die untere Nadelstangenbuchse und die Stoffdrückerstangenbuchse



### WARNUNG :

Schalten Sie vor Beginn der Arbeit die Stromversorgung aus, um durch plötzliches Anlaufen der Nähmaschine verursachte Unfälle zu verhüten.





Führen Sie die Abschmierung mit installierter Nadelstange aus.

- 1) Entfernen Sie die Stirnplatte.
- 2) Entfernen Sie die Schmierschraube 2 der Stoffdrückerstangenbuchse und die Schmierschraube

der unteren Nadelstangenbuchse (nur für DDL-9000C-FMS) mit einem Inbusschlüssel.



- 3) Entfernen Sie die Kappe der exklusiven Schmierfetttube ①. Führen Sie die Spitze in die Ölbohrung ein, und pressen Sie Schmierfett aus der exklusiven Schmierfetttube ① ein.
  Füllen Sie zu diesem Zeitpunkt so viel Schmierfett ein, bis es aus der Ölbohrung ausläuft.
- Drücken Sie das auslaufende exklusive Schmierfett mit der Öleinfüllschraube in die Ölbohrung hinein.
- 5) Wischen Sie das überschüssige Schmierfett vom Bereich um die Ölbohrung ab.

## 6-6. Auswechseln der Sicherung

#### **GEFAHR**:

Um elektrische Schläge zu vermeiden, schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie etwa fünf Minuten, bevor Sie die Schaltkastenabdeckung öffnen.
 Schalten Sie unbedingt die Stromversorgung aus, bevor Sie die Schaltkastenabdeckung öffnen. Ersetzen Sie dann die durchgebrannte Sicherung durch eine neue der vorgeschriebenen Kapazität.



Die Maschine verwendet die folgende einzelne

Sicherung : **MAIN-Platine** 

Zum Schutz der 85-V-Stromversorgung 5A (träge Sicherung)